Les Nouvelles de L@NNION

Keleier Lannuon. Mensuel municipal d'informations

N° 159 - ETE - HANV 2009

Eté 2009

> Lannion Passion !

Tout au long de l'été, Lannion, les quatre fleurs à la bouche, se conjuguera avec Passion entre musiques du monde, photos d'ici et d'ailleurs et pass... sports sans frontière à l'image de ces enfants qui se sont " affrontés " sur le Léguer lors du challenge scolaire des écoles primaires du territoire de l'agglomération (Notre photo). Une façon bien originale d'aller à la rencontre des autres, de vagabonder et de rêver, de se laisser aller et de voyager tout en restant dans notre ville " 100 % nature " qui a su allier au fil de l'eau et de son histoire, mer et rivière avec son patrimoine naturel, ses maisons à colombages, ses rues étroites et ses pavés d'antan... Nous vous proposons de découvrir dans notre cahier central vos futures destinations pour passer de bonnes vacances à la carte et en toute liberté. Bon voyage !!!!

Infos mairie / Keleier an ti-kêr

Hôtel de Ville

Place du Général Leclerc

www.lannion.fr
email : infos@ville-lannion.fr
Standard Mairie : 02.96.46.64.22.
Secrétariat du Maire : 02.96.46.64.31.
Secrétariat des adjoints : 02.96.46.64.31.

Heures d'ouverture des services municipaux :
8 h à 12 h et 13 h 30 à 17 h 30

> État civil
Le bureau est ouvert du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h 15 à 17 h 30 (17 h le vendredi) et le samedi de 9 h à 12 h.

> Objets trouvés
Les objets trouvés sont visibles aux heures d'ouverture de la mairie. En dehors de ces heures et les jours fériés, s'adresser au commissariat.

> Ccas
Le Centre communal d'action sociale, Espace administratif et social de Kermaria, 11 bd Louis Guilloux, est ouvert du lundi au jeudi de 8 h 30 à12 h et de 13 h 30 à 17 h 30 ; le vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h.
Tel : 02.96.46.13.22.
Fax : 02.96.46.13.23

> Office des retraités
CCAS ville de Lannion
Espace administratif et social de Kermaria, 11 bd Louis Guilloux (rez-de-chaussée à droite).
Permanences les lundis
et vendredis de 13 h 30 à 16 h 30
et les jeudis de 8 h 30 à 12 h.
Tel : 02.96.46.76.83.
officedesretraites@ville-lannion.fr

> Services techniques municipaux
11, Bd Louis Guilloux.
Tel : 02.96.46.78.20.

> Urbanisme
Permis de construire et affaires foncières. Tel : 02.96.46.78.25.

> Service des eaux et assainissement
En cas de fuite d'eau importante ou de tout accident de ce type concernant la voirie et les bâtiments en dehors des heures d'ouverture des services techniques, 11, Bd Louis Guillou. Vous pouvez joindre le service d'astreinte au 02.96.37.00. 07.

> Affaires Culturelles
5, place des Patriotes. Tel : 02.96. 37.99.10 ou 02.96.46.57.92 (fax).

> Enfance - Jeunesse - Affaires Scolaires
Espace administratif et social de Kermaria,11, Bd Louis Guilloux.
Tel : 02.96.37.76.28.

> Service des Sports - OMS
Espace administratif et social de Kermaria11, Bd Louis Guilloux.
Tel : 02.96.37.94.85.

> Salles municipales
Réservation des salles de quartier, du complexe Savidan-Ursulines, place des Patriotes. Tel : 02.96. 46.57.92 et 02.96.37.64.56.

> Ateliers municipaux du Roudour
Rue du Parc Municipal.
Tel : 02.96.46.78.30.

> Transports Intercommunaux Lannion-Trégor (TILT)
Les horaires des bus de la Ville peuvent être retirés à la mairie, aux services techniques municipaux, à l'office de tourisme et dans les bus.

> Médiathèque municipale
Du 1er juillet au 31 août, la médiathèque est ouverte le mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 30. Le samedi de 10 h à 12 h 30. Retour aux horaires de l'année après les vacances scolaires.
Se renseigner à la médiathèque, 2 B rue Kérampont, 22300 Lannion. Tél : 02.96.37.68. 09. Fax : 02.96. 46.15.85. mediatheque @ ville-lannion.fr

> Espace aqualudique « Ti Dour »
Durant la période estivale, jusqu'au 31 août, l'espace aqualudique Ti Dour est ouvert le lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 19 h. Le samedi et le dimanche de 9 h 30 à 13 h et de 14 h 30 à 18 h 30. Tous les espaces sont ouverts en simultané Evacuation des bassins 15 mn avant la fin de l'horaire indiqué. Retour aux horaires de l'année après les vacances scolaires.
Se renseigner à l'espace aqualudique Ti Dour, 49, avenue de Park Névez, 22300, Lannion. Tel : 02.96.05.60.60. tidour@lannion-tregor.com www.lannion-tregor.com

> Ecole municipale de dessin et de peinture
15, place des Patriotes. 3e étage.
Tel : 02.96.37.03.95.

> Ecole de Musique du Trégor
40, rue Savidan. Ouverture du secrétariat : mardi, jeudi et vendredi de 14 h à 17 h 30, mercredi et samedi de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h 30. Rendez-vous par téléphone au 02.96.46. 53.70.

> CROUS
Rue Edouard Branly.
Tel : 02.96.48.43.31.

> Cité universitaire
Rue Edouard Branly.
Tel : 02.96.48. 43.31.

> Permanences des élus

Entre juillet et septembre, il est prudent de se renseigner en mairie pour obtenir les jours et heures de permanence des élus. Tel : 02.96.46.64.22.

Aéroport Lannion - Côte de Granit

Les 16 vols réguliers aller-retour hebdomadaires au départ de Lannion et à destination de Paris-Orly, assurés par Brit Air sous franchise Air France et partenaires de l'alliance Skyteam permettent de garantir une qualité de service et de couvrir 34 destinations Air France en France et à travers le monde de Nice à... Point-à-Pitre en passant par Séville, Bastia, Biarritz, Ajaccio, Calvi, Figari, Annecy, Alger, Madrid, Marrakech, etc... L' enregistrement des bagages est effectif de bout en bout.

> Lannion - Paris Orly Ouest. - Deux rotations quotidiennes du lundi au vendredi : départ à 6 h 30, arrivée à 7 h 50 et départ à 17 h 55, arrivée à 19 h 15 ; **la rotation du lundi de 10 h 15 avec arrivée à Orly à 11 h 30 et celle du vendredi, de 14 h 10 avec arrivée à Orly à 15 h 30 sont supprimées du 15 juillet au 4 septembre**. Dimanche soir, un seul vol avec un départ de Lannion à 17 h 55 avec arrivée à Paris-Orly à 19 h 15.

> Paris Orly Ouest - Lannion . - Deux rotations quotidiennes du lundi au vendredi : départ à 8 h 25 et arrivée à 9 h 40 , départ à 19 h 50 et arrivée à 21 h 10 ; **La rotation du lundi et du vendredi de 16 h avec arrivée à Lannion à 17 h 20 est supprimée du 15 juillet au 4 septembre.** Dimanche soir, un seul vol avec un départ de Paris-Orly à 19 h 50 et une arrivée à Lannion à 21 h 10.

> Informations et réservations.
- Comptoir de ventes Air France à l'aéroport de Lannion.
Tel : 02.96.05.82.22. L'escale est ouverte du lundi au vendredi de 5 h 30 à 12 h et de 14 h à 19 h. www.lannion.aeroport.fr
- Centrale de réservations Air France : 3654 ou www. airfrance.fr
- Aéroport de Lannion, avenue Pierre Marzin - 22300 Lannion.
Tel : 02.96.05.82.90 - Fax : 02.96.05.82.99. E-Mail : syndicat.aeroport.lannion@wanadoo.fr

Liaisons TGV

> Desserte estivale
Tous les jours jusqu'au 30 août

Départ PARIS : 9 h 05 — **Arrivée LANNION : 13 h 02**

Départ LANNION : 16 h 03 — **Arrivée PARIS : 20 h 10.**

Tous les lundis, possibilité de prendre le TGV en gare de Guingamp en partant de Lannion à 5 h 08. Arrivée à Guingamp à 5 h 43 avec correspondance TGV à 5 h 51. Arrivée à Paris à 9 h 20. Tous les jours, du lundi au vendredi, départ de Lannion à 6 h 06, arrivée à 6 h 23 à Plouaret avec changement vers Rennes à 6 h 34. Arrivée à Rennes à 7 h 55 avec correspondance TGV. Arrivée à Paris à 10 h 20. Tous les jours TER direct aller/retour Lannion-Rennes.

Tarification SNCF pour le trajet Trégastel, Perros-Guirec, Trébeurden et Pleumeur-Bodou - Paris et sens contraire. Correspondance CAT pour Perros à 13 h 15. Arrivée à 13 h 45.

> Desserte non estivale (week-end)

Vendredi

Départ PARIS : 17 h 35 — **Arrivée LANNION : 21 h 45**

Dimanche

Départ LANNION : 19 h 21 — **Arrivée PARIS : 23 h 10**

> Info-réservations et horaires d'ouverture des guichets et du hall

> SNCF Lannion Terminal Ferroviaire : 1, Av Général de Gaulle.

> Heures d'ouverture des guichets : 4 h 40 - 19 h 40 (lundi et lendemains de fêtes), 6 h 25 - 19 h 40 (du mardi au vendredi), 6 h 30 - 19 h 40 (samedi), 8 h 30 à 19 h 40 (dimanche et fêtes).

> Heures d'ouverture du hall : 4 h 30 - 23 h 15 (lundi), 6 h 10 - 23 h 15 (du mardi au vendredi), 6 h 15 - 23 h 15 (samedi), 8 h 15 - 23 h 15. (dimanche et fêtes). Horaires des trains disponibles en mairie.

> Informations : 3635 + « Horaires » - Ventes : 3635 + « Billets » - Etat du trafic : 3635 + « Trafic ». Internet : www.ter-sncf.com/bretagne ou www.voyages-sncf.com

> Courrier : Service clientèle régionale - BP 90527 - 35007 Rennes Cedex. TGV : Service relations clients - Sncf - 62973 Arras Cedex 9.

La ville de Lannion sera présente sur le marché durant toute la période estivale afin de promouvoir ses animations municipales. L'équipe de service culturel, du service des sports et de la base nautique accueillera, chaque jeudi jusqu'au 20 août, de 9 h à 13 h, les visiteurs sur le parvis des halles dans un stand original équipé d'un mobilier en carton. Les personnes pourront se renseigner sur les activités proposées à la base nautique (locations, sorties à la journée, cours particuliers...), le programme hebdomadaire de Cap Sports été pour les 6-16 ans, l'opération " Sport cool " pour les 12-18 ans sans oublier les expositions et la programmation des Tardives que vous pouvez également retrouver dans notre cahier central " Lannion Passion, été 2009 ".

LES NOUVELLES DE LANNION

Mensuel municipal d'informations distribué gratuitement à la population.

Directeur de la publication :
Christian MARQUET.

Conception, rédaction, photos et mise en page :
Pierre IGLESIAS
Mairie de Lannion
✆ 02.96.46.64.49.

Photogravure
et impression
IMPRAM
Cavan
✆ 02.96.54.65.46.

PAPIER RÉCUPÉRÉ ET RECYCLÉ

Tirage : 11 000 exemplaires.

Forum des associations 2009

> Les associations au cœur du centre-ville

Lannion bénéficie d'un tissu associatif riche, avec plus de 320 associations et la mairie organise chaque année son traditionnel Forum des associations dont l'édition 2009 aura lieu le samedi 5 septembre de 9 h à 19 h.

Cette année, afin de répondre aux attentes des 155 associations présentes et du public, la Ville a décidé de proposer une nouvelle formule en regroupant les associations au cœur du centre-ville : d'une part au complexe des Ursulines et, d'autre part, sous un chapiteau tout confort de 400 m², place du Général Leclerc (place du Centre).

Ce nouvel espace sous chapiteau accueillera les associations sportives ainsi que celles œuvrant dans le domaine de l'enfance, la jeunesse et les loisirs. L'aspect festif tiendra une large place dans la programmation. Toute la journée, des déambulations animeront les rues piétonnes du centre-ville et un plancher extérieur sera monté sur la place du Centre, à proximité du chapiteau, afin d'accueillir les démonstrations des associations.

Afin de faciliter l'accès du public sur les deux sites, les parkings d'Aiguillon, de Caërphilly, des Patriotes et du Marchallac'h seront gratuits, et les rues Jean Savidan et Geoffroy de Pontblanc deviendront piétonnes le temps d'une journée.

Le chapiteau sera installé place du Centre le vendredi 4 septembre dès 8 h et sera démonté le lundi 7 septembre. La place du Centre sera donc interdite à la circulation et au stationnement du vendredi 4 septembre à 8 h au lundi 7 septembre à 17 h.

Le stationnement et la circulation seront donc interdits sur la place du Centre, dans les rues Jean Savidan et Geoffroy de Pontblanc, et dans les rues annexes, rue Compagnie Roger Barbé et rue de Keriavily. Cependant les rues de la mairie et E. Le Taillandier resteront accessibles aux véhicules.

Raub
RAVALEMENT - TRAITEMENTS
DECORATION INTERIEURE
Particuliers - Syndics - Collectivités - Professionnels
jusqu'à
40%*
Crédit d'impôt
+ Economie d'energie
Imperméabilisation des façades
(I1, I2, I3 et I4: garantie 10 ans) DTU 42-1
Isolation thermique par l'extérieur
(garantie 10 ans)
Nettoyage / Démoussage / Hydrofugation toitures & murs
Peinture & enduits décoratifs
Revêtements muraux
Papiers peints, textures à peindre, revêtements collés
Revêtements de sol
Sols souples (linoléum, PVC...)
Sinistres incendie / Dégats des eaux
QUALIBAT
ContratVert
15, route de Trébeurden - Lannion - www.raub.fr - 02 96 48 76 52

Parc Sainte-Anne

> La nouvelle crèche en septembre 2010

Même si les sept élus de l'opposition ont tous voté contre le site d'implantation de la nouvelle crèche municipale dans l'enceinte du parc Sainte-Anne, l'avant projet définitif a été adopté par le dernier conseil et ce nouvel espace multi-accueil pour la petite enfance devrait voir le jour en septembre 2010.

Un an après sa première présentation au conseil municipal, la nouvelle crèche qui sera implantée dans le parc Sainte-Anne est désormais sur les rails. Ainsi en a décidé le dernier conseil municipal par 26 voix pour et 7 contre (Danielle Marec, Yannick Guégan, Jean-Michel Le Gall, Jean-Jacques Monnier, Joëlle Herlidou, Jean-Yves Callac et Martine Landois) après avoir préalablement pu découvrir et commenter les premières esquisses dessinées par l'architecte Boris le Noanne. Cette nouvelle crèche, doublée d'une halte-garderie, éligible au label BBC (bâtiment basse consommation) à forte orientation " Haute qualité environnementale ", devrait répondre à la demande croissante et optimiser les coûts de fonctionnement surtout énergétique comme l'avait déjà suggéré Patrice Kervaon, adjoint aux Affaires scolaires et Petite Enfance lors de la présentation du projet. " **Cet établissement situé rive gauche, en plein centre-ville, vise à rééquilibrer l'offre actuelle qui est d'environ 120 places d'accueil permanentes ou temporaires avec la crèche familiale (60 enfants), la crèche des Fontaines (25 enfants), la crèche de Ker Uhel (25 enfants), la halte-garderie (18 enfants) et le relais parents assistants maternels de Ker Uhel qui permet d'offrir 350 places pour 142 assistantes maternelles. Cette nouvelle crèche, doublée d'une halte-garderie, pourra accueillir 30 enfants répartis en 20 / 25 en accueil permanent et 5 à 10 en accueil temporaire permettant aux familles de faire garder leurs enfants pendant qu'elles effectuent des achats en centre-ville ou qu'elles se trouvent à la médiathèque...**

Un bâtiment de haute qualité environnementale devrait donc voir le jour sur un terrain d'environ 1 500 m² à côté de la résidence du Parc Sainte-Anne et de la médiathèque. Une proximité qui devrait favoriser le lien entre générations..."

La nouvelle structure écologique qui sera donc implantée dans l'angle de la nouvelle résidence des personnes âgées sera un bâtiment de plain pied d'une surface de 533 m² comprenant notamment un bardage en bois naturel et une toiture végétalisée (**Cf. Visuels ci-contre**). Prévus pour 30 berceaux, le bâtiment, accessible par un sas et traversé par un couloir transversal lumineux, sera réparti par tranches d'âges (- de 15 mois et plus grands) dans deux espaces identiques avec salles d'activités et dortoirs. Au milieu, trois salles seront mutualisées pour la motricité, la peinture et les arts plastiques, et une qui servira de coin d'eau...

" L'équipement est orienté de façon à prendre du soleil et emmagasiner de l'énergie afin de faire des économies sur les moyens classiques de chauffage " a précisé Patrick Kervaon qui a insisté sur la sécurisation au maximum des accès à la crèche. **" Une attention particulière a été apportée aux abords du bâtiment ainsi qu'à la gestion du stationnement afin de sécuriser les accès à proximité de l'entrée de la crèche, de préserver la sécurité des usagers du site (EPHAD notamment) tout en respectant le caractère spécifique des lieux (parc paysager, bâtiments historiques). "**

A cet effet, plusieurs dispositifs sont prévus comme des places arrêt-minute sur le quai Foch et près de l'entrée de l'établissement, des barrières de protection des cheminements piétons sur le quai, des ralentisseurs sur le quai et à l'entrée du site ainsi qu'une aire spécifique de livraison pour la résidence des personnes âgées.

Le coût total des travaux est estimé à 1 191 000 € dont 980 000 € pour le bâtiment. Avec les aides de la Caf (225 000 €), de la Région (100 000 €), du Département (60 000 €) et de l'Ademe (21 200 €), 784 800 € resteront à la charge de la Ville.

Display

> Un logiciel pour afficher les consommations d'énergie

De gauche à droite : Didier Delisle, responsable du service bâtiment, Bernard Trémulot, délégué en charge de l'eau, Anne Roncin, adjointe au Développement durable, Guillaume Scolan, étudiant en licence " énergie " et Nicolas Le Morzadec, responsable du service énergie.

La Ville de Lannion a toujours eu comme leitmotiv de maîtriser ses consommations d'énergie et s'est doté d'un service " énergie " piloté par Nicolas Le Morzadec en 2001. Durant 8 ans de surveillance, les résultats ont été satisfaisants mais le conseil municipal a décidé d'aller plus loin en adhérent au diagnostic Display, un indicateur synthétique européen qui permettra d'afficher et de classer de A à G les performances énergétiques des bâtiments communaux en énergie, eau et émissions de CO2 par le biais d'affiches ayant l'aspect des étiquettes des appareils électroménagers neuf.

" Le but premier de cette action est de sensibiliser les citoyens et les personnels sur les consommations d'énergies pour les diminuer " expliquent Anne Roncin, adjointe au Développement durable et Bernard Trémulot, délégué en charge de l'eau. Dans un premier temps, cinq bâtiments seront concernés : la mairie, l'école de Woas Wen, la Maison des sports, les ateliers du Roudour et la médiathèque. L'adhésion de Lannion à cette action témoigne de la volonté politique de la municipalité de poursuivre la démarche de développement durable et le programme d'économies d'énergie.

> Lannion, une ville 100 % nature

Une nouveau document, édité par notre ville aux quatre fleurs et imprimé sur un papier recyclé, présente la politique environnementale de Lannion, une ville 100 % nature à la fois éco-responsable et éco-citoyenne. Il met en avant les nombreux projets entrepris par la ville en matière de patrimoine paysager et végétal, de développement durable et de valorisation touristique (jardinières de fleurs, espaces verts, naturels et espaces publics, aires de jeux, le zéro phytosanitaire obtenu cette année avec le désherbage alternatif, achats responsables, économies d'énergies, collecte sélective, protection de l'eau, jardins partagés, introduction du "bio" dans les cantines scolaires, création des lignes Pédibus, lutte pour la biodiversité, maîtrise de l'affichage publicitaire, aménagements urbains et collectifs, etc...) tout en présentant quelques chantiers de l'avenir comme la poursuite de l'effacement des réseaux, la poursuite de l'opération de renouvellement urbain ou encore la construction de l'espace multi-accueil du parc Sainte-Anne (**lire ci-contre**) et le réaménagement de la place du Centre... De nombreux projets qui s'inscrivent dans la mise en place d'un agenda 21 conciliant la préservation de l'environnement, la justice sociale, et le progrès économique, qui établira, en concertation avec l'ensemble des acteurs locaux (conseils de quartier, associations, entreprises), un programme d'actions permettant d'élaborer une stratégie locale de développement durable. Ce nouveau support bien illustré, réalisé par l'ensemble des services municipaux œuvrant dans le domaine du fleurissement comme celui des espaces verts et plus particulièrement de l'environnement, est disponible lors de nombreux événements grand public auxquels la Ville de Lannion participe chaque année (foires, salons, portes-ouvertes, visites de professionnels, etc...).

> Offre Ti Dour/ base nautique

La base nautique et l'espace aqualudique Ti Dour proposant chaque été des formules de loisirs aquatiques adaptées à la clientèle locale et aux touristes, les deux structures propose une opération promotionnelle du 9 juillet au 31 août. Cette offre permettra, pour tout achat d'un Pass Famille (4 personnes minimum dont 1 adulte) à l'espace aqualudique Ti Dour, de bénéficier d'une remise de 30 % pour une demi-journée de location de kayak de rivière à la base nautique municipale. La réduction ne sera applicable que pour un groupe de 6 personnes maximum.

> " Ti'Pass "

L'an dernier, le conseil général a mis en place un dispositif dénommé " Ti'Pass " dont l'objet était de favoriser l'accès des jeunes de 6e aux associations sportives et culturelles grâce à un passeport se présentant sous la forme d'un carnet de 7 chèques multi-activités de valeurs de 10 euros, pour un montant de 70 euros. 50 % des chèques ayant été utilisés, le conseil général a décidé de reconduire ce dispositif et de l'élargir aux élèves de 5e. Dès la prochaine rentrée scolaire, les élèves de 6e recevront donc un passeport de 50 euros et ceux de 5e, un passeport de 30 euros.

> Régie de quartier

Hébergée par la Ville, la régie de quartier dont les bureaux sont trop exigus, envisage de déménager dans des bâtiments, place St-Yves. Afin de soutenir ce déménagement, le conseil a décidé de subventionner l'association à hauteur de 3 379 euros soit 6 mois de loyer, du 1er juillet au 31 décembre.

L'actualité / Ar c'heleier

> Nouvelle directrice au centre social

Stephane Kermarrec, Céline Le Bars et Isabelle Metayer.

En fonction depuis le mois d'avril, Céline Le Bars, 30 ans, originaire de Plaintel et ancienne travailleuse familiale à la CRAM, succède à Stéphan Hypach à la tête du centre social de Lannion, bd d'Armor à Ker Uhel. Une structure cogérée à égalité par la Ville et la caisse d'allocations familiales des Côtes d'Armor. **" Le centre social a pour vocation d'être à l'écoute, de répondre aux besoins des habitants et de créer des projets sur l'ensemble du territoire municipal à l'image des sorties familiales ou encore du projet plus ponctuel sur la mémoire d'Ar Santé. Avec cette nouvelle équipe, nous attendons beaucoup de choses, de l'innovation, de la nouveauté... "** a déclaré Isabelle Métayer, adjointe à l'urbanisme et à la requalification urbaine, qui a rappelé le lien étroit entre cette structure au service des habitants et de nombreuses associations comme la régie de quartier, Vitacité, Le p'tit Café, etc... Des actions complémentaires de la politique de la caisse d'allocation familiales qui permettent l'intégration dans la vie citoyenne et la citoyenneté comme l'a souligné Stéphane Kermarrec, directeur adjoint de la Caf 22, en accentuant son propos sur la petite enfance, la parentalité, le relogement, l'accompagnement social des familles. **" Un défi social pour le centre qui est le moteur pour une politique participative des habitants qui sont acteurs pour organiser les événements et se prendre en main... "**

> Trois conseils de quartier mis en place !

Alors que la municipalité vient de présenter le futur aménagement du bourg au conseil de quartier de Buhulien (début des travaux en octobre), le conseil de Servel / Beg Léguer vient juste de constituer son bureau dans la foulée de celui de Loguivy...

Le nouveau bureau du conseil de quartier Servel / Beg Léguer : Yvon Le Barzic, Joseph La Personne, Jacqueline Coupier, Jean-Michel Trois et Jean-Yves Riou (absent sur la photo).

Buhulien, Loguivy, Servel / Beg Léguer : les choses avancent à grands pas... Les conseils de quartier, même sans périmètres vraiment établis ou plutôt définis selon le sentiment d'appartenance des habitants, prennent vie au fur et à mesure de leur constitution, prennent leurs marques et l'imagination ne manque pas pour proposer de multiples projets concrets ou non...
" Il faut un projet cohérent qu'on discutera ensemble mais il ne faut pas être utopiste. On est à l'écoute pour reprendre le plus possible de vos échanges mais il y a des besoins qu'on ne pourra pas résoudre (...) Il faudra donner une priorité aux projets et à un moment donné il faudra choisir. On sera obligé de prioriser dans l'intérêt du plus grand nombre d'habitants " a souligné, une nouvelle fois, Anne Roncin, adjointe au Développement durable et Environnement, lors de la première réunion du quartier Servel/ Beg Léguer, qui a précisé qu'avec la réalisation du nouveau lotissement, l'aménagement du bourg sera, sans aucun doute, un des premiers dossiers avec la maison de quartier. Des dossiers qui seront discutés lors des prochains conseils de quartier dont le bureau est constitué d'Yves Le Barzic, Jean-Yves Riou, Jean-Michel Trois, Jacqueline Coupier et Joseph La Personne (**Cf. photo**). Si les discussions et les échanges vont bon train à Loguivy et à Servel/ Beg Léguer, à Buhulien, ils viennent de déboucher sur trois projets bien concrets : la réfection de la toiture du lavoir, la renaissance du comité des fêtes avec le pardon qui aura lieu le dimanche 19 juillet et surtout l'aménagement du bourg qui a été présenté lors du dernier conseil de quartier. Le plan prend en compte les différents points noirs repérés lors du diagnostic « en marchant » réalisé en décembre dernier (vitesse excessive, dangerosité des carrefours, problème de stationnement lors de grandes manifestations, le manque d'attractivité du bourg et le trottoir inexistant route de Tonquédec).

Buhulien : travaux dès le mois d'octobre !

Le périmètre concerné par l'aménagement comprend la rue de l'église ainsi que la route de Tonquédec jusqu'au carrefour avec la route de Toul ar Hoat. L'ensemble du bourg sera placé en zone 30 marqué à ses deux entrées par des aménagements spécifiques (plateaux surelevés, murets, jardinières…). Le carrefour entre la rue de l'église et la route de Tonquédec sera de niveau pour donner l'impression aux automobilistes d'entrer sur une place où le piéton est prioritaire. Les cafetiers pourront ainsi bénéficier davantage de surface de terrasse. Un aménagement type sens prioritaire au carrefour de la rue de Traou ru avec la route de Tonquédec permettra d'améliorer la visibilité tout en limitant la vitesse des véhicules. La suppression des poteaux électriques et télécom donnera plus d'espace au piéton avec un cheminement plus large sur la route de Tonquédec. Enfin, le volet paysager n'est pas oublié avec le fleurissement des entrées de bourg et le remplacement du mobilier urbain. Les travaux estimés à 700 000 euros commenceront au mois d'octobre par l'effacement des réseaux basse tension, télécom et éclairage public ainsi que les travaux de remplacement de la conduite d'eau potable. Cette 1ère phase durera entre trois et quatre mois. Suivront les travaux de surface (bordures, enrobés, pavés, espaces verts, mobilier urbain…) pour une durée équivalente, soit un total de six à huit mois de travaux.

> Ar Santé change de visage...

Jour après jour, nuit après nuit, "Ar Santé change son visage " comme on peut le voir de visu avec la livraison de 13 nouveaux logements ou à travers le livre qui vient de paraître pour ne pas perdre la mémoire de ce vieux quartier lannionnais

Lors de la remise des clés aux 13 nouveaux locataires.

Entre fêtes et animations multiples, Ar Santé continue de vivre au fil de ses transformations. De vivre sa vie dynamique et plurielle en voyant d'un côté un pan de son histoire s'en aller et, de l'autre, une nouvelle histoire naître entre nouveaux logements et nouveaux habitants. Si la nostalgie du quartier d'antan et de sa jeunesse est toujours de mise quand on voit disparaître **" à coups de pelleteuse la grande maison qui nous a vu naître "** comme le bâtiment F (**" le commencement du travail de deuil "**), le G et maintenant le B, la mémoire reste intacte, d'une manière ou d'une autre, comme on peut le sentir à travers les lignes et les images de l'ouvrage brillamment réalisé, **" Ar Santé change de visage "**. Un livre-témoignages, émouvant et bien illustré qui nous replonge dans le Lannion des années 60 tout en faisant une part belle à toute l'épopée de la requalification urbaine toujours en cours et à tous ces berniques tenaces accrochés à leur rocher qui ont multiplié leurs actions pour contenir leur désarroi. De l'Atelier mémoire à l'expo géante en passant par le spectacle **" Vue sur mer "** jusqu'à leur incrustation active dans le nouveau local de proximité Ti Koad, ou encore la création, sous l'égide de l'énergique et inarrable Nathalie Lintanf, de l'association Le P'tit Café qui organise désormais tous les moments forts du quartier. A l'instar de la dernière fête du quartier, qui, trois jours après la remise des clés à 13 nouveaux locataires de T2 et T3, a encore voulu perpétuer cette mémoire vive en demandant aux personnes présentes de peindre trois anciennes baignoires qui deviendront des jardinières avant que la Ville remette aux nouveaux et aux anciens habitants leur nouveau livre de chevet...
Avec la livraison de ces 13 nouveaux logements, Côtes d'Armor Habitat est désormais à mi-parcours du relogement sur Ar Santé avec 67 logements livrés sur les 125 prévus en tout dont 28 seront construits à l'emplacement du bâtiment B en 2010. 10 pavillons en location et 20 à l'accession à la propriété (Armor Habitat) compléteront l'offre à la place des bâtiments E et C, puis A... Sur l'ensemble (Ar Santé, Kerlitous, Rosalic, Buhulien), 230 logements seront construits pour 127 détruits. Un apport de logements qui permet, dès à présent, d'anticiper la requalification urbaine de Ker Uhel.

Afin de perpétuer la mémoire, trois baignoires qui deviendront des jardinières ont été décorées avant la remise du livre…

E.LECLERC
LANNION
SUPERMARCHÉ
Route de Guingamp
HYPERMARCHÉ
Route de Perros
La politique des prix les plus justes toute l'année

Pour tout conseil rencontrez-nous
le jeudi 9 juillet de 9 h à 20 h à Brest ou à Vannes

Vous avez le Bac ou plus...
Poursuivez avec le Bachelor en Management
Formation en 3 ans (diplôme visé par le Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Bac+3) accessible tous Bacs en 1re année, Bac+1 en 2e année.
Parcours possible en contrat d'apprentissage.
2 SITES:
BREST : 2 avenue de Provence - 02 98 34 44 87
VANNES : à l'ICAM - 9 rue Cdt Charcot - 02 97 62 11 83
www.esc-bretagne-brest.com
BRETAGNE BREST

L'actualité / Ar c'heleier

Keleier ar Brezhoneg

E 2004 e oa bet embannet gant an Ofis diagnostikoù war stad ar brezhoneg evit pep bro. Goude hini Bro-Vrest eo bet nevezet diagnostik Treger ha Goueloù.

Ar vro gentañ e Breizh eo hini Treger ha Goueloù, evit an dregantad a vrezhonegerien (war-dro 21.5%) ha feur ar skoliata divyezhek (7.8% er c'hentañ derez) daoust ma n'eus bet digoret lec'h divyezhek publik ebet abaoe 2004. Digempouez zo memes-tra etre ar C'hornôg ma kaver kumunioù evel Plistin pe Kawan a skoliata muioc'h-mui a vugale gant an hentennoù divyezhek (30% ha 33% er c'hentañ derez) hag ar Reter ma santer an ezhomm bras da zigeriñ lec'hioù nevez. Lannuon a ranko strivañ ivez ma fell dezhi chom marc'h-blein ar yezh er vro rak tuet eo kresk ar c'helenn divyezhek da c'horekaat eno. Evit ar c'helenn d'an dud deuet eo tremenet Pempoull diraki. Aet eo ar vro a-bezh eus an 8vet plas e 2004 da 3de plas broioù Breizh e 2008. Bro Treger ha Goueloù zo unan eus ar broioù m'emañ ar yezh ar muiañ war-wel er vuhez publik. Un drederenn eus ar c'humunioù o deus sinet karta Ya d'ar brezhoneg. Strivoù a ranko ober avat, da viret penn a-raok ar re ar muiañ a startijenn gante. A-bouez e vo ar bloavezhioù da zont evit diorren ar yezh a-raok ar skoliata, en dudi, ha kregiñ d'ober eus ar yezh ur politikerezh treuz-servijoù er strollegezhioù. Gant diorren ar c'helenn divyezhek emañ aze an alc'hwezhioù pennañ er vro.

En 2004 l'Office publiait des diagnostics par pays sur l'état de la langue bretonne. Après celui de Brest, c'est celui du pays Trégor-Goëlo qui vient d'être actualisé.

Le Trégor-Goëlo est le premier pays de Bretagne, en ce qui concerne le pourcentage de brittophones (environ 21, 5 %) et le taux d'enseignement bilingue (7, 8 % en primaire), bien qu'aucun site n'ait été ouvert dans le public depuis 2004. Le territoire est toutefois marqué par un déséquilibre entre l'Ouest où l'on trouve des communes comme Plestin-les-Grèves ou Cavan qui scolarisent de plus en plus d'enfants en bilingue (30 % et 33 % dans le primaire) et l'Est où le besoin d'ouvrir de nouveaux sites se fait grandement resentir. Lannion devra aussi faire des efforts si elle souhaite garder son rang de leader, car la progression de l'enseignement bilingue ralentit. Du côté de l'enseignement pour adultes, Paimpol lui passe devant. Le pays a grimpé, entre 2004 et 2008, de la 8e à la 3e place en terme d'effectifs.

Le Trégor-Goëlo est également un des pays où la langue est la plus visible dans l'espace public. Un tiers des communes a d'ailleurs signé la charte Ya d'ar brezhoneg. Il devra toutefois mettre tout en œuvre pour garder la tête en terme de dynamisme. Les années qui viennent seront primordiales pour le développement du breton dans la petite enfance, les loisirs et pour commencer à faire de la langue une politique transversale au sein des collectivités. Avec le développement de l'enseignement bilingue, ce sont les clés principales pour un avenir radieux du breton dans le pays.

> Challenge sportif intercommunal

Pour la deuxième année consécutive l'Education nationale, Lannion-Trégor Agglomération et la Ville de Lannion ont organisé le challenge scolaire des écoles primaires publiques du territoire de l'agglomération qui a réuni près de 500 élèves sur les sites sportifs de la ville : la piste d'athlétisme de Park Névez où vient d'ouvrir le Skate Park, l'espace aqualudique Ti Dour et le site du Moulin du Duc. Une manifestation pédagogique et sportive qui avait pour but de **" valider les capacités acquises par les élèves lors de leurs différents cycles d'apprentissage à travers le jeu et la rencontre, de promouvoir la diversité des activités physiques et sportives et leurs bienfaits, et de mettre en valeur les différents sites sportifs existants et nouvellement créés ainsi que leur complémentarité comme le savoir-nager qui permet d'accéder à différentes activités nautiques comme le voile ou encore le canoë-kayak "** comme l'ont expliqué les principaux partenaires de cette opération désormais annuelle. **" On ne fait jamais assez de sport. Avec ce genre d'opération, on peut espérer la concrétisation d'intégrer des associations sportives. Le sport à l'école est créateur d'emplois. C'est la qualité des équipements sportifs à proximité des établissements scolaires comme l'aménagement de l'espace sportif de Park Névez qui suscite le désir de poursuivre une discipline "** a déclaré, in fine, Christian Hunaut, adjoint au Sport. Si lors de la première demi-journée, les élèves CE1- CE2 se sont affrontés très convivialement à la piscine (enchaînements d'actions, parcours en relais) et sur l'espace sportif de Park Névez (course, saut en hauteur, lancers), le lendemain, les plus grands de CM1-CM2 se sont adonnés a cœur joie aux plaisirs du canoë-kayak sur la rivière et ont pu participer à une grande course d'orientation en utilisant une boussole. En marge de ces épreuves ludiques qui ont permis à deux écoles de remporter une coupe, remise en jeu chaque année, et à chaque enfant de repartir avec un diplôme, les élèves ont également pu montrer leur imagination et leur coup de crayon en créant d'énormes collages sur le thème de l'eau, exposés dans le hall d'entrée de l'espace aqualudique.

Comenius

> Six agents communaux récompensés

Tout en remerciant l'ensemble des agents de la ville pour leur travail, avec une pensée particulière pour le services des espaces verts à pied d'œuvre avant la visite du jury qui décide chaque année d'accorder ou non les quatre fleurs, Christian Marquet, maire, a remis la médaille d'honneur départementale et communale à six agents communaux. Georgette Ruellan, école de Pen Ar Ru, Françoise Le Guier, service des finances, Jean-Pierre Dubourg et Alain Nicolas, service des espaces verts, et Gérard Le Guen, service des sports, ont ainsi reçu la médaille vermeil pour 30 ans de carrière. Louis Le Goff, voirie, a, quant à lui, été sur la plus haute marche en recevant la médaille d'or (35 ans).

Société de Construction Bretagne-Loire

EIFFAGE CONSTRUCTION
CÔTES D'ARMOR

ENTREPRISE CERTIFIÉE
QUALIBAT

CONSTRUIRE LA QUALITÉ A VOS CÔTÉS

EIFFAGE CONSTRUCTION
CÔTES D'ARMOR

Route de Guingamp - BP 4 - 22300 LANNION
Tél : 02 96 46 78 60 - Fax : 02 96 37 44 32

> Jeanne d'Arc à l'heure européenne !

Afin de sensibiliser les enfants à l'équilibre alimentaire, la santé et le sport, les enfants de l'école Jeanne d'Arc se sont mis à l'heure européenne en concevant un fascicule sur les habitudes culinaires des différents pays de l'union qui sera rédigé en anglais. Une action élaborée dans le cadre de Comenius, projet culturel européen visant à développer la coopération et la mobilité entre les établissements scolaires, qui a permis un échange avec 16 enseignants issus d'une école hongroise, de deux écoles anglaises (Newcastle et Darlington) et de deux écoles allemandes (Dülmen en Westphalie et Gera dans l'ex Allemagne de l'Est). **" Cette année, on a travaillé sur l'alimentaire. L'an prochain, nous travaillerons sur le sport "** a déclaré Yvon Lirzin, le directeur de l'école maternelle et primaire. Au cours de leur visite, les enseignants ont été reçus en mairie par Martine Gaborit, adjointe déléguée à la coopération décentralisée et aux jumelages. **" Votre présence est symbole de l'Europe. La thématique de la nourriture et du sport sont des sujets très actuels. Nous sommes tous concernés par cette évolution du corps humain. Nous faisons de moins en moins de sport et nous mangeons de moins en moins bien. Heureusement qu'il y a des personnes comme vous pour apprendre aux jeunes à mieux s'alimenter, à mieux se nourrir "** a déclaré l'élue avant de leur présenter un diaporama sur la ville traduit en anglais.

> Klavdij Sluban offre une de ses œuvres à la Ville

Les Briconautes

LANNION route de Tréguier - 02 96 37 09 94
TREGUIER rue du CES (près d'Intermarché) - 02 96 92 28 87
PERROS-GUIREC rond-point vers Lannion - 02 96 91 27 90
bricolage • jardinerie • décoration

Le photographe franco-slovène Klavdij Sluban qui avait offert à la Ville une de ses œuvres lors de son exposition à l'Imagerie, a été fait citoyen d'honneur en recevant la médaille de la Ville par Christian Marquet. Un geste que le photographe de renommée internationale a beaucoup apprécié en tant que républicain enraciné. **" Je suis heureux de faire un si beau finissage. Pour moi, il y aura un avant et un après Lannion ."**

Culture / Sevenadur

> Chaleur : le bon réflexe !

En période de fortes chaleurs, le corps humain a un moyen simple de se maintenir à la bonne température : il transpire. Les nouveaux-nés, les enfants et les jeunes adultes transpirent beaucoup. Chez les personnes âgées, qui représentent une population particulièrement vulnérable aux fortes chaleurs, cette fonction est moins efficace : leur corps ne transpire plus assez pour se maintenir à la bonne température. Les gestes à adopter sont donc différents si l'on est un jeune enfant, un adulte ou bien une personne âgée. Afin de se protéger des déshydratations ou des " coups de chaleur ", il est important de connaître les gestes à mettre en oeuvre pour faire face à la chaleur.

> Réactions du corps en fonction de l'âge. - Lorsque la température extérieure est élevée, le maintien de la température du corps à 37°C est rendu possible grâce au phénomène naturel de transpiration. La transformation de l'eau de la sueur en vapeur d'eau s'accompagne d'un phénomène physique de rafraîchissement. Le volume et la durée de sudation varient en fonction de l'âge : nous ne sommes pas tous égaux en période de fortes chaleurs. Deux risques peuvent donc être associés aux fortes chaleurs et liés au processus de transpiration :
- **La déshydratation** : une personne qui transpire mais ne boit pas assez se déshydrate. Ce risque concerne essentiellement les nouveaux-nés, les enfants et les adultes.
- **L'hyperthermie ou « coup de chaleur »** : une personne qui ne transpire pas assez voit sa température corporelle augmenter et ne peut plus la maintenir à 37°C. Ce sont les personnes âgées qui sont le plus exposées à ce risque.

> Des gestes spécifiques à adopter. - En cas de forte chaleur, les nourrissons, les jeunes enfants et les adultes sont concernés par la déshydratation. Pour y remédier, ils doivent rester le moins possible exposés à la chaleur et boire abondamment (le surplus d'eau sera éliminé), de l'eau surtout ou des boissons non alcoolisées. Les personnes âgées constituent une population particulièrement à risque. Il est donc très important pour elles de se protéger au maximum de la chaleur, en passant plusieurs heures par jour dans un endroit frais ou climatisé et en se mouillant régulièrement le corps pour abaisser leur température corporelle. Elles peuvent par exemple s'appliquer des linges ou un gant humide(s) sur le visage, les bras, le cou ; se vaporiser de l'eau sur le visage... Il est également important que ces personnes boivent suffisamment (environ 1,5 l d'eau, c'est-à-dire environ la quantité d'eau qu'elles sont en mesure d'éliminer). Par ailleurs, en période de chaleur, même si l'appétit peut être diminué, il est important de continuer à manger suffisamment (si besoin en fractionnant les repas) pour apporter les sels minéraux nécessaires à l'organisme. En effet, lorsqu'une personne âgée boit trop d'eau (à savoir, plus d'eau que l'organisme n'est en mesure d'éliminer) sans manger suffisamment en parallèle, les sels minéraux se diluent dans l'organisme. La personne s'expose alors au risque d'hyponatrémie (diminution de la concentration de sel de sodium dans le sang pouvant occasionner des troubles de la conscience, des nausées, des vomissements, des crises convulsives, etc.).
Pour plus d'informations, numéro vert Canicule Info Service : 0 800 06 66 66, ainsi que le site www.sante.gouv.fr/canicule.

> Baignade : mode d'emploi

L'été approche et avec lui les vacances et les baignades à la mer, en rivière, en lac ou en piscine. Si vacances riment souvent avec insouciance, la baignade reste synonyme de vigilance. Petits et grands, quelques précautions simples vous permettront de passer des vacances en toute sérénité. L'Institut national de prévention et d'éducation pour la santé (Inpes) édite une nouvelle brochure pour faire le point sur les différentes précautions à adopter : « Mode d'emploi de la baignade, pour un été en toute sécurité ».

> A l'eau ? J'y vais ou je n'y vais pas ? Se baigner en zone surveillée signifie être encadré par des professionnels et donc être secouru plus rapidement en cas de problème. Choisissez les zones de baignade surveillées et renseignez-vous sur la nature des vagues, des courants et des marées dans le secteur où vous vous trouvez.
A la plage, respectez les consignes de sécurité signalées par les drapeaux de baignade : **drapeau vert** : baignade surveillée et absence de danger particulier ; **drapeau jaune** : baignade dangereuse mais surveillée ; **drapeau rouge** : interdiction de se baigner.

> J'y vais, mais… Avant de vous baigner, prenez en compte votre forme physique : un repas copieux, la consommation d'alcool ou encore une exposition prolongée au soleil ne sont pas toujours compatibles avec une baignade en toute sécurité. Ne vous baignez pas si vous ressentez le moindre frisson ou trouble physique, et ne surestimez pas votre niveau de natation : il est plus difficile de nager en milieu naturel (mer, lac, rivière) qu'en piscine. Enfin, prévenez vos proches quand vous allez vous baigner.
Entrez progressivement dans l'eau, et prenez garde aux vagues : leur zone d'impact et la zone qui suit (communément appelée « machine à laver ») sont dangereuses. En cas de danger, ne cherchez pas à lutter contre le courant et les vagues, vous risqueriez de vous épuiser. Si vous êtes fatigué(e), allongez-vous sur le dos pour vous reposer. Cette position permet de dégager les voies aériennes et de respirer normalement pour pouvoir appeler de l'aide.

> Avec les enfants : une surveillance de tous les instants. - En piscine ou à la mer, restez toujours avec vos enfants quand ils jouent au bord de l'eau et baignez-vous en même temps qu'eux. S'ils ne savent pas nager, équipez-les de brassards adaptés à leur taille et portant la norme NF 1311138-1. Attention, les bouées et autres matelas pneumatiques ne protègent pas de la noyade. Les piscines privées en plein air doivent être équipées d'un dispositif de sécurité : barrière, couverture, abri de piscine ou alarme sonore. Ces dispositifs ne remplacent pas la surveillance active et permanente des enfants. Enfin, déposez à côté de la piscine une perche et une bouée pour pouvoir intervenir rapidement en cas de danger et un téléphone pour alerter les secours le plus rapidement possible en cas d'accident.

La brochure « Mode d'emploi de la baignade, pour un été en toute sécurité » est diffusée via les préfectures, offices de tourisme, CRS, pompiers, sauveteurs en mer ainsi qu'aux péages d'autoroute. Elle est téléchargeable sur le site www.inpes.sante.fr.

> Musiques tous azimuts !

Comme tous les ans, la Fête de la Musique a battu son plein dans de nombreux endroits du centre-ville et dans le quartier de Ker Uhel qui a joué, pour la première fois, les avant-premières la veille dans le cadre du final de l'opération **" Lannion mise en musique "**.
Une première journée bien rythmée qui a permis aux habitants venus en nombre d'apprécier, sur une scène plantée sur le terrain derrière l'école de Woas Wen, le travail effectué tout au long de l'année dans les ateliers mis en place par la Ville de Lannion et l'Ecole de musique du Trégor dans les écoles du quartier (Woas Wen et Saint-Roch), la maison des jeunes et les centres de loisirs. De belles prestations d'artistes en herbe comme **Batucadig**, les **P'tits Ziks**, les jeunes des ateliers chant enfants, chant ado, vents, percussions afro-cubaines, qui ont démontré l'efficacité d'une telle opération avant de laisser la place aux artistes plus pros comme le **Bagad Bro Dreguer**, **Sambazar**, **des Pieds et des Mains** qui ont animé les quatre coins du quartier avant de rejoindre la place Saint-Yves et la scène " squattée " peu de temps après par **Legacy**, **Multimesc** et **Al K Traxx** qui a terminé la soirée au son de son hip hop millésimé. Après Ker Uhel qui a donc ouvert le bal, rebelote le lendemain avec un dimanche sous le signe du solstice d'été et de la Fête des Pères qui a drainé dès l'après-midi, sous un soleil radieux, des centaines de spectateurs qui ne savaient plus où mettre leurs oreilles tant le programme était copieux avec plus de 40 groupes... S'ils ont été moins nombreux que l'an dernier, entre une remontée du Léguer en vedette et en musique bretonne et des fanfares en folie, ils ont pu apprécier la diversité des genres musicaux de notre territoire. Du véritable patchwork dansant du parking de Caërphilly au parking des Ursulines ou à la place du Centre aux accents rock en passant par les bars ou encore la chapelle Sainte-Anne, pleine à craquer, qui a bien eu du mal à accueillir tous les aficionados des chorales...

Rencontre au sommet à Ker Uhel entre bagad et percussionnistes !

Foule des grands jours place du Centre devant le groupe de rock Crimson Hills.

Des voix cristallines et des effets harmoniques subtiles que certains ont pu retrouver une semaine plus tard avec le semi-opéra en cinq actes **" The Fairy Queen "** d'Henry Purcell, inspiré du **" Songe d'une nuit d'été "** de Shakespeare, qui a fait un véritable triomphe devant un parterre de 700 spectateurs dans l'enceinte du Carré Magique. Un spectacle féerique, plein d'humour et de cocasseries, mis en scène d'une façon très moderne avec vitalité et fraîcheur par Viviane Marc, dirigé musicalement par les doigts de fée d'Isabelle Diverchy, accompagné par l'ensemble baroque Sarabande, le violoncelle de Patrick Lehoux, le clavecin de Didier Adeux, et interprété par les élèves de l'EMT, qui nous a plongé, entre ombres chinoises, couleurs chatoyantes, robes à guirlandes lumineuses, scènes touchantes, sombres ou comiques, dans une sorte d'entre deux mondes. Le notre, celui des humains, de leurs problèmes et de leur quotidien, et ce monde rêvé, onirique, peuplé de lutins, d'elfes, de lutins ! Des mondes parallèles et à la fois identiques - bas les masques ! - où se mêlent confusion, sortilèges et métamorphoses, amour, haine et mensonges... Les couleurs de la vie, entre rêves fous et sage réalité à l'image de ce poète ivre qui traverse la salle, de ce jardinier en folie mal empoté ou encore de ce nain de jardin qu'on sert en cadeau. A chacun de choisir son philtre magique à bon escient ! L'Ecole du musique du Trégor a apparemment choisi le bon afin de nous donner de quoi méditer sur notre sort et songer durant tout l'été. Merci !

Des artistes en herbe bien prometteurs.

Humour et bonne humeur avec Sabor Hispano Americano.

Danses à gogo sur le parking de Caërphilly.

Féérie et humour décalé avec " The Fairy Queen " de Purcell.

AMBIANCE & styles
les idées passent à table !
Centre commercial du Keringant
22 700
St-Quay-Perros
Tel : 02.96.14.16.17

Vie pratique / Buhez pleustrek

> Sous-préfecture

Sous-préfecture de Lannion, 9, rue Joseph Morand, B.P. 30745, 22303 Lannion Cedex.
- Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 15 à 16 h 15
- Standard : 0 821 80 30 22.
- Fax : 02.96.46.74. 41.
- Urbanisme : 02.96.46.74.51.
- **Commissions médicales/ permis de conduire** : 02.96.46.74.53. ou 02.96.46.74.57.
- **Service associations loi 1901** : 02.96.46.74.52. ou 02.96.46.74.50.

Lannion-Trégor Agglomération
Lannuon-Treger Tolpad-Kêrioù
Mon agglo,
1, rue Monge - BP 10761 - 22307 Lannion Cedex
Tél : 02 96 05 09 00 - Fax : 02 96 05 09 01
www.lannion-tregor.com

Services Solidaires
trégor KUC ker uhel contacts
Espace Pégase Sud
126 rue de l'aérodrome
22300 Lannion
tél 02 96 48 11 25
fax 02 96 48 31 07
mél kuc@wanadoo.fr
www.kuc.asso.fr
Réduction -50% surface limitée
Emplois familiaux
Vos tâches quotidiennes
Ménage, entretien du linge, aide au déménagement, soins aux animaux domestiques, assistance informatique...
Votre extérieur
Entretien du jardin, tonte pelouse, bêchage, débroussaillage, élagage, taille de haie...
Vos enfants
Garde ponctuelle ou régulière d'enfants de plus de 3 ans, aide aux devoirs, soutien scolaire, accompagnement à l'école et dans les loisirs...
Autres travaux
Vos petits travaux
Petits bricolages, peinture, maçonnerie, manutention, menuiserie, plomberie, électricité, nettoyage de tombe, frappe de documents, carrelage, couverture...
Vos événements
Mariages, fêtes de familles, banquets, services, plonge, activités pour les enfants...
02 96 48 11 25

HELARY TP
Travaux Publics
Carrières - Enrobés
Télécopie : 02 96 44 26 87
Siège social : N.12 - 22970 PLOUMAGOAR
02 96 40 11 11

Le Couillard CONSTRUCTIONS
ENTREPRISE GENERALE DE BATIMENT
AVENUE PARK-NEVEZ
22300 LANNION
TÉL. 02 96 46 64 80 Fax 02 96 46 48 46

impram
imprimeur de
JOURNAUX, REVUES & PÉRIODIQUES
COMMUNICATION D'ENTREPRISES
& DE COLLECTIVITÉS
ZA - BP 6 - 22140 CAVAN
Tél. 02 96 546 546 - Fax 02 96 546 999

> Un questionnaire sur les loisirs des plus de 60 ans

Un questionnaire va être envoyé à toutes les personnes de plus de 60 ans soit 4 492 personnes. Ce questionnaire sera un outil d'analyse des besoins et des envies des retraités en fonction de l'âge du sexe mais aussi du quartier d'habitat. Il permettra à l'office des retraités d'évaluer les actions mises en place actuellement, de les adapter mais aussi de créer de nouveaux projets. Ce travail se fera bien évidemment en concertation avec ce qui existe aujourd'hui comme les conseils de quartiers, les associations de retraités. **Le questionnaire devra être retourné avant le 15 septembre à l' office des retraités, CCAS, 11 bd Louis Guilloux. Tél : 02.96.46.76.83. officedesretraites@ville-lannion.fr**

> Inscriptions scolaires

Les inscriptions scolaires des enfants nés en 2006-2007 peuvent se faire dès à présent au Service Vie Scolaire, munis du livret de famille, d'un justificatif de domicile et du carnet de santé de l'enfant (vaccins à jour).
Service Enfance Jeunesse & Affaires Scolaires, espace administratif et social de Kermaria, 11 boulevard Louis Guilloux.
Tel : 02.96.37.76.28 / Affaires.scolaires@ville-lannion.fr

> Union locale CLCV

Permanences tous les vendredis de 9 h à 12 h au centre social de Ker Uhel, 29 bd d'Armor, Lannion. Tel : 02.96.48.27.47. Union locale CLCV (Consommation logement et cadre de vie) Lannion Trégor-Goëlo, association de défense des locataires et des consommateurs, espace de Broglie, 5 rue De Broglie B1, 22300 Lannion. Tel : 02.96.48.07.46.
tregor-goelo@clcv.com
http://clcvlannion.free.fr

> Urgences
- Centre hospitalier Pierre Le Damany : 02.96.05.71.11. Urgences : 02.96.05.71.10.
- Polyclinique Ste Thérèse : 02.96.46.65.65.
- Médecin de garde : 15.
- SAMU : 15
- Police Secours : 17.
- Sapeurs-pompiers SMUR : 18.
- Commissariat de police : 02.96.46.69.50.
- Gendarmerie nationale de Lannion 24 h/24 : 02.96.37.03.78.
- Police municipale : 02.96.37.27.50.
- EDF (sécurité dépannage) : N° Azur. 0810 333 322.
- GDF (sécurité dépannage) : N° Azur. 0810 433 022.

> Antenne de la C.A.F. (Caisse d'allocations familiales des Côtes d'Armor)
L' antenne de la Caf installée à l'Espace administratif et social de Kermaria, 8 rue de Kermaria, est ouverte de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, les mardis, jeudis et vendredis, les 2e, 3e et 4e lundis du mois, les 1er, 3e et 4e mercredis du mois et de 13 h 30 à 17 h tous les 2e mercredis du mois. Serveur vocale de l'antenne : 02.96.46.79.99. Allo Caf au 0820.25.22.10. Site internet : www.caf.fr.

> C.P.A.M. (Caisse primaire d'assurance maladie)
39, avenue de Park Névez. Tel : 0820 90 41 79.

> C.R.A.M.
Permamence Espace « Mermoz », route de Trégastel, du lundi au vendredi de 8 h à 17 h uniquement sur sur rendez-vous. Tel : 0821 10 35 35.

> A.N.P.E.
Place des Ursulines. Tel : 02.96.46.60.20.

> ASSEDIC
Bd du Forlac'h. Tel : 02.96.62.22.22.

> Hôtel des finances publiques
Centre de recettes, impôts, cadastres et hypothèques. Rue de Kra Douar. Tel : 02.96.48.95.94.

> Trésor public
Trésorerie principale, 2, Quai de Viarmes. Ouverture du lundi au jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 (16 h le vendredi). Ponts chômés . Tel : 02.96.46.76.10.

> Côtes d'Armor Habitat
L'agence de Lannion est ouverte au public du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h. 21, bd d'Armor, 22300 Lannion. Tel : 02.96.48.87.60. Fax : 02.96.48. 06.62. E-Mail : ODHLM22 @wanadoo.fr

> ADIL (Information sur le Logement)
Permanence de 9 h à 12 h au Centre Savidan les 2e et 4e mardis du mois. Renseignements d'ordre juridique ou financier. Tel : 02.96.61.50.46.

> Comité local pour le logement des jeunes (CLLAJ)
Permanences au 7 place du Marc'hallac'h, les lundis, mardis et jeudis de 8 h 30 à 12 h et sur rendez-vous (mêmes jours) de 13 h 30 à 16 h 00. Tel : 02.96.46.38.41.

> Autocars CAT : Gare routière, 1, av du Gal de Gaulle. Tel : 02.96.46.76.70.

> Les taxis lannionnais sont à votre service 24 h/24.
- Allo Armor Taxi : 06.07.06.84.27 ou 02.96.37.07.80.
- Anne-Taxi : 06.07.49.73.32. ou 02.96.48.75.40.
- Bourdonnec Christian : 06.07.96.75.02 ou 02.96.23.74.30.
- Geffroy Maryvonne : 06.11.07.09.86 ou 02.96.37.13.74
- « Taxi Patrick » : 06.14.79.84.04.
- Avel Breizh/ Taxis Berezai : 06.03.96.52.42 ou 02.96.45.20.59.
- Le Roux Fabienne : 02.96.15.48.49. ou 06.07.36.12.66.
- Menez Gérard et Pascale : 06.12.73.10.06/ 06.08.35.15.21. ou 02.96.46.79.79.

> Poste
- Lannion : Quai d'Aiguillon. Renseignements au 02.96.46. 61.59. 8 h 30 à 12 h et 13 h 30 à 18 h les lundi, mardi, jeudi et vendredi. 14 h à 18 h le mercredi et 8 h 30 à 12 h le samedi.

- Ker Uhel : 23, Bd d'Armor, bât AC 101. 10 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h du lundi au vendredi sauf le samedi matin de 9 h 30 à 12 h. Tel : 02. 96.48.77.22.

- Les Fontaines - Ar Santé , bât B1 des Fontaines. 14 h 30 - 17 h 30 du lundi au vendredi, 9 h 30 - 12 h, le samedi matin. Tel : 02.96.37. 98.02.

> Maison des syndicats, 15 place des Patriotes. CFDT : 02.96.37.72. 16 ; CFTC : 02.96.94.17.00 ; CGC : 02.96.46.44.15 ; CGT : 02.96.37. 64.35 ; FO : 02.96.46.52.40.

> Grand marché régional tous les jeudis au centre-ville.

> Halles, place du Miroir, tous les matins du mardi au samedi.

> Foyer des Jeunes Travailleurs
Tel : 02.96.46.37.91.

> Cinéma « Les Baladins »
Tel : 02.96.37.55.55. 02.96.37.26.10.

Le journal municipal « Les Nouvelles de Lannion » est distribué dans chaque foyer lannionnais. Il paraît la plupart du temps en fin de mois ou au tout début du mois après. Si vous ne le trouvez pas, pensez à regarder à l'intérieur du paquet de documents publicitaires déposé régulièrement dans vos boîtes aux lettres : le journal, plié en deux, y est souvent. Si, après ces vérifications, vous ne recevez pas votre journal, vous pouvez prévenir la mairie au 02.96.46.64.22. Les personnes qui refusent la publicité dans leur boîte aux lettres (Stop Pub) peuvent désormais recevoir notre journal sans les documents publicitaires. S'ils ne le trouvaient pas, ils peuvent toujours se procurer le journal à l'accueil de la mairie, dans le hall du Carré Magique, à l'office de tourisme, à l'auberge de jeunesse, au Pixie...

PUBLICITÉ

La publicité est recueillie directement par la mairie. L'absence d'intermédiaire permet de réduire sensiblement les tarifs. Les tarifs 2009, forfait 1/3, 1/2 et page entière, prix spécial abonnement (6 insertions) sont disponibles à la mairie auprès de : Mme Madeleine Lesbleiz, 02.96.37.99.10.

Lannion

Forum des Associations

édition 2009

Samedi 5 septembre > 9h-19h

Chapiteau place du Centre
Complexe des Ursulines

Entrée libre

animations
démonstrations
déambulations

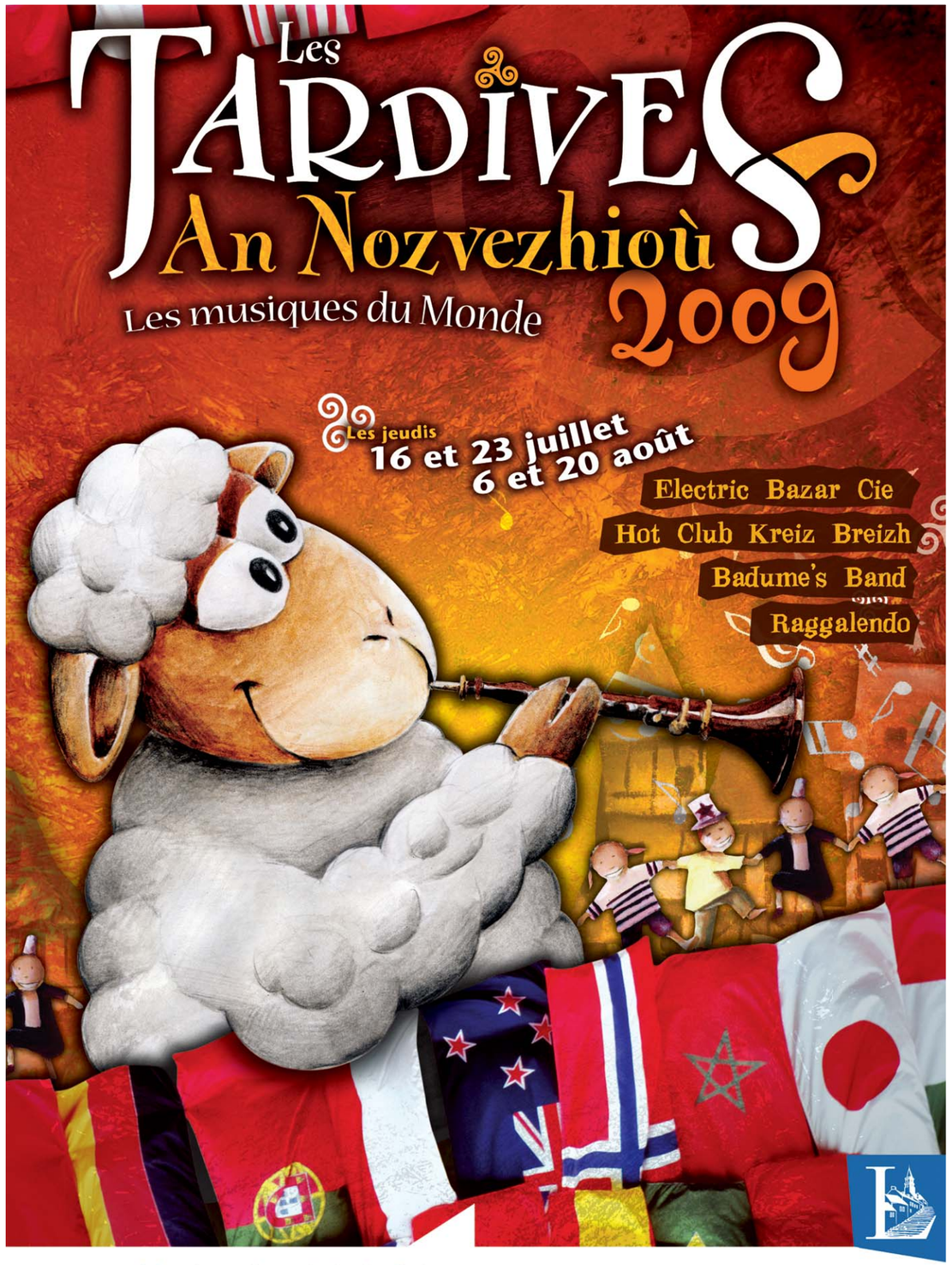
145 associations au cœur du centre-ville

© Studio Delfosse - 02.96.46.41.08

à Lannion on trouve toutes les Bretagnes
e Lannuon, emañ holl doareoù Breizh

VILLE DE LANNION KER LANNUON

Ville Fleurie

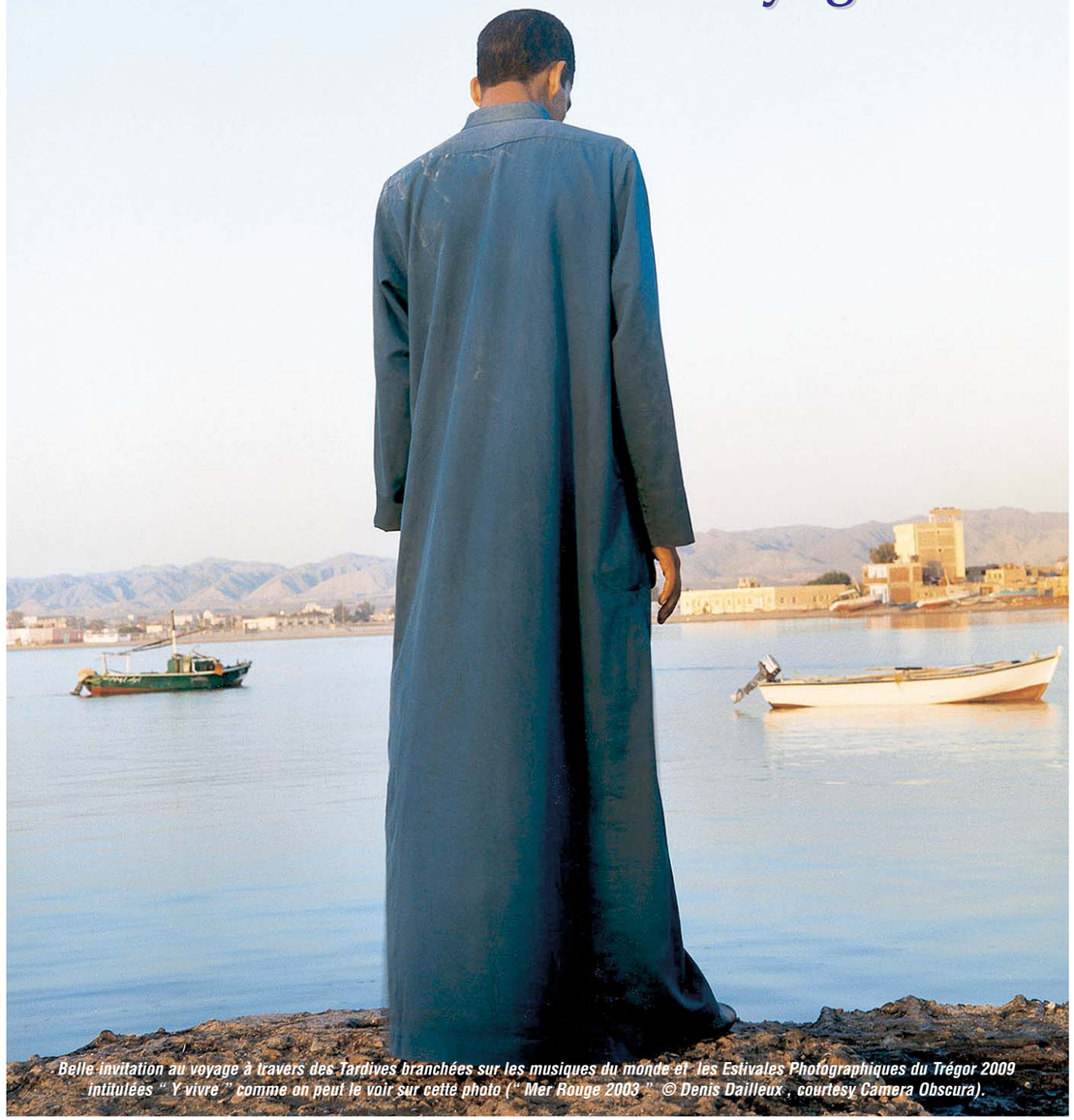


LANNION PASSION

Été 2009

> Y vivre : ici... et ailleurs !

Une invitation au voyage



Belle invitation au voyage à travers des Tardives branchées sur les musiques du monde et les Estivales Photographiques du Trégor 2009 intitulées " Y vivre " comme on peut le voir sur cette photo (" Mer Rouge 2003 ". © Denis Dailleux , courtesy Camera Obscura).

Sur votre agenda

Pendant tout l'été...

> Deus'ta ! . - Comme vous pouvez le voir sur notre agenda du mois de juillet et du mois d'août, l'association Deus'ta ! organise une foultitude d'animations pour découvrir autrement le Trégor-Goëlo. Ces animations sont souvent sur réservation. Renseignements et inscriptions à Deus'ta !, 10 rue Noël Donval. 09.53.05.65.32 / 06.47.45.78.82. deusta22@yahou.fr / deusta22.canal-blog.com

> Mardis trad du Pixie. - Animations autour de la culture bretonne et celtique, tous les mardis, de 18 h à 1 h au Pixie, Porche du 73e Territorial, Lannion. 02.96.37.65.32.

> Halles - Place du Miroir. - Produits frais de la terre et de la mer. Ouvert le mardi, mercredi, jeudi, vendredi et samedi tous les matins, de 8 h à 13 h.

> Marchés. - Trégastel (lundi matin), Trébeurden (mardi matin), Pleumeur-Bodou-Ile Grande (mercredi matin), **grand marché régional de Lannion (jeudi toute la journée),** Perros-Guirec (vendredi matin), Pleumeur - Bodou, Ploumiliau (samedi matin), Perros-Guirec, La Clarté, Plestin-les-Grèves (dimanche matin).

> Animations dans les centres de loisirs municipaux, les quartiers et à la Maison des Jeunes. - De nombreuses activités ont lieu dans les centres de loisirs municipaux Joseph Legall (3-7 ans) et de Beg Léguer (6-14 ans), les quartiers et à la Maison des Jeunes de Ker Uhel. Renseignements et pré-inscriptions au service Enfance-Jeunesse (02.96.37.76.28), dans les locaux d'animation de Quartier, au centre social (02.96.48.75.08) et à la Maison des Jeunes de Ker Uhel (02.96.48. 47.36).

> Point Information Jeunesse (PIJ). - Destiné aux 16 - 25 ans, le P.I.J. vous permet de consulter gratuitement la documentation, de vous informer tout en vous offrant des services gratuits et étendus (fichier baby-sitting, accès gratuit à Internet, réalisation d'un CV, aide aux projets, bourses Projets jeunes, Vacances autonomes, jobs d'été, etc)... Le PIJ est ouvert le mardi, jeudi, vendredi, de 15 h 30 à 18 h et le mercredi, de 14 h à 18 h.
Point Information Jeunesse, 11, Bd Louis Guilloux - 22300 Lannion. Tel : 02.96.46.76.86. Fax : 02.96.46.37.94. pij.lannion @laposte.net

> JUILLET

> Estivales Photographiques du Trégor 2009. - Six expositions regroupées sous l'intitulé « **Y vivre** ». Du 27 juin au 3 octobre à Lannion, Tréguier et Pleumeur-Bodou.
> « Glossaire » de Nicolas Fédorenko. - Exposition conçue par Nicolas Fédorenko, artiste plasticien, et Alain Le Quernec, affichiste. Du 6 juillet au 19 septembre, chapelle des Ursulines.
> « Courant d'eau, courant d'air » par Aelore. - Du 1er juillet au 12 septembre, du lundi au samedi (sauf férié) au pavillon de Loguivy.
> Impression textile & Sérigraphie. - Carole Gilblas-Odin, vous accompagnera les mercredis 8 et 15 juillet, pour créer votre dessin et l'appliquer sur vos supports. Deus'ta !
> 20e Foire aux Livres et aux disques d'Amnesty International. - Jeudi 9, de 10 h à 21 h, et vendredi 10 juillet, de 10 h à 18 h, dans la salle des Ursulines. Pour les dons de livres, disques, CD, DVD, il suffit d'appeler le 02.96.48.94.71 ou le 02.96.48.12.16.
> Fest-noz de Lannion FC. - Fest-noz sur parquet organisé par Lannion FC, dimanche 12 juillet à 20 h 30, stade René Guillou. A l'affiche : **Breizh Brothers**, **Skirienn**, **Le Bour Bodros** et **Kanerien 'S'Lannuon**. Buvette, crêpes, galettes-saucisses sur place.
> Feu d'artifice. - Grand spectacle pyrotechnique, bal des pompiers et chants de marins, lundi 13 juillet, quai d'Aiguillon.
> La ferme chocolat. - Visitez la Ferme Chocolat, un Eden pour les grands amateurs ! Mercredi 15 juillet en matinée à Quemper Guezennec. Deus'ta!
> « Les Tardives ». - Festival de contes, musiques et danses, jeudi 16 juillet, place du Centre et au Carré Magique. Initiation à la danse bretonne, conte avec **François Lavallée**, arts de la rue avec **Air Groove Tempo**, fest-noz avec **Tud** et musique du monde avec **Raggalendo**.
> Dessin botanique. - Corinne Pastol vous invite à croquer les plantes du bord de mer. Jeudi 16 juillet en matinée. Deus'ta !
> Initiation à la pêche au bar. - Samedi 18 juillet en après midi à Lannion / Locquémeau. Réservations : Deus'ta !
> 19e Puces de Lannion. - Dimanche 19 juillet, quai d'Aiguillon.
> Fête des plaisanciers du Léguer. - Après le repas, promenades en mer gratuites, l'après-midi, dimanche 19 juillet à partir de 12 h, parking du Beg Hent.
> Diese#3. - Mardi 21 juillet à 21 h dans le cadre des mardis trad' du Pixie.
> Pêche aux couteaux. - De la pêche à la cuisine, Jeanine et Jean-Luc Le Cunff vous expliquerons ce que recèle ce trésor de la mer. Jeudi 23 juillet à Plestin-Les-Grèves. Deus'ta !
> Histoires de pêcheries. - Découvrez ces pêcheries qui traversent le temps au fil des marées. Jeudi 23 juillet en après-midi à Port Blanc. Deus'ta !
> « Les Tardives ». - Festival de contes, musiques et danses, jeudi 23 juillet, place du Centre et au Carré Magique. Initiation à la danse bretonne, conte avec Bertran Ôbrée Trio, arts de la rue avec **Dambala / Ty Moon**, fest-noz avec **Plantec** et musique du monde avec **Electric Bazar Cie**.
> Lydia Domancich Trio. - Vendredi 24 juillet à 21 h au Pixie.
> Initiation à la cueillette des algues. - Profitez de la marée pour identifierer les différentes espèces à consommer. Vendredi 24 juillet en après midi à Locquémeau. Deus'ta !
> Ensemble choral du Léon / Solistes / Orchestre Pro Musica de Bretagne. - Concert dimanche 26 juillet à 21 h, église de Brélévenez. Au programme : **Pergolese " Sabat Mater "** (extraits) ; **J.S. Bach " Concerto Brendebourgeois N° 6 "** ; **Jean Gilles " Requiem "**.
> Les quartiers d'été d'Artadom. - Une semaine ludique sous forme d'ateliers gratuits (atelier clown, vidéo, théâtre, musique, peinture/ sculpture, photo, musique et mots, vitrail) animés par huit artistes de la troupe Artadom aura lieu du 27 au vendredi 31 juillet sur les quartiers d' Ar Santé, Les Fontaines, Ker Uhel, Pen Ar Ru et Kerlitous. Temps forts jeudi 30 juillet avec une visite d'ateliers d'artistes avec pique-nique à Pontrieux et le vendredi 31 juillet, dès 19 h, avec une grande fête au camping des Deux Rives. Renseignements et inscriptions avant le jeudi 23 juillet au centre social de Lannion - 29 Bd d'Armor. Contacts : Rachelle et Gilles au 02.96.48.75.08.
> Duolivine. - Mardi 28 juillet à 21 h dans le cadre des mardis trad' du Pixie.
> Festival de Tango. - Troisième Festival itinérant de tango argentin, du jeudi 30 juillet au dimanche 9 août, de Trébeurden à l'Île de Batz en passant par Lannion. **Démonstrations de tango et film " Cafe de Los Maestros "**, jeudi 30 juillet à 20 h 30 au cinéma " Les Baladins ". **Cocktail d'inauguration**, vendredi 31 juillet à 18 h 30, salle Mezascol à Trébeurden.
> Les plantes et leurs usages. - Profitez de cette balade dans la vallée du Léguer, en compagnie de Benoît Bonnami, pour découvrir les plantes et leurs bienfaits culinaires ou médicinales. Jeudi 30 juillet en après-midi au Vieux Marché. Deus'ta !
> Festival Voce Humana / Candor Vocalis. - Jeudi 30 juillet, concert de midi gratuit, de 12 h à 12 h 45 dans l'église St-Jean du Baly, avant concert gratuit de 18 h 30 à 19 h 15, chapelle Sainte-Anne, et concert à 20 h 45, église de Brélévenez. Au programme : **" Chansons françaises et anglaises de la Renaissance "**. Réservations à l'office de tourisme au 02.96.46.41.00.
> Festival Voce Humana / Karine Audebert et Elisa Bellanger. - Vendredi 31 juillet de 14 h à 15 h dans un centre de loisirs et à 20 h 45 pour une soirée " cabaret " et un programme à la carte pendant le dîner au restaurant La Légende. Réservations à l'office de tourisme.

Vacances à la carte

Office de tourisme de la Baie de Lannion

> Nouvelles Destinations...

Belle balade en musique sur le Léguer pour le solstice d'été.

Office de tourisme de la Baie de Lannion
2, Quai d'Aiguillon 22300 Lannion.
Tel : 02.96.46.41. 00.
Fax : 02.96.37.19.64.
e-mail : infos@ot-lannion.fr
site : www.ot-lannion.fr
Ouvert du lundi au samedi de 9 h à 19 h, dimanches et fériés de 10 h à 13 h du 1er juillet au 31 août.

Les années se suivent et ne se ressemblent pas. Du moins, on l'espère à l'Office de tourisme de la Baie de Lannion après des saisons estivales 2007 et 2008 très mitigées et presque identiques (60 107 visiteurs en 2007, 60 106 en 2008 contre 68 567 visiteurs en 2006 qui était une très bonne année !)... Afin de poursuivre sa première mission qui est de « **Faire venir le plus de touristes et les faire rester plus longtemps** », l'office continue donc, sans morosité malgré la crise, de renforcer et de consolider ses actions en proposant cette année de nombreuses nouveautés aux vacanciers fidèles de la région comme on a pu le constater lors du lancement de la saison d'été 2009 entre une petite croisière sur le Léguer, une baladodiffusion au cœur historique de Lannion ou encore une initiation à un nouveau mode de balade original, écologique et ludique : **le Segway** (**Cf. photo**). Si ce drôle d'engin électrique tout terrain qui fait corps avec vous, intéressera plus particulièrement les jeunes adultes, **les excursions sur la rivière**, longtemps plébiscitées par les amoureux du Léguer et demandées par les amateurs de croisières en eaux calmes, devraient, quant à elles, intéresser les personnes de 7 à 77 ans (et plus). Des excursions régulières, axées sur l'environnement maritime (pointes de Bihit, Beg Léguer et Servel en longeant une côte magnifiquement préservée) et agrémentées d'anecdotes historiques (la maison de Millau, les mystères de Molène et de Losquet sous l'oeil aguerri du Père Trébeurden, du haut de son Castel, les anciennes sardineries de Bihit, le quai des sables de Lannion...), mises en place grâce à un tout nouveau partenariat avec le CAP (Centre d'activités plongée de Trébeurden), qui vous permettront, en montant à bord du **" Sol Ar Mor "**, bateau subaquatique, de découvrir les îles de Trébeurden et leurs fonds marions, la baie de Lannion, la rivière de Lannion et Locquémeau... Sans oublier quelques balades plus thématiques et quelques circuits spéciaux qui vous mèneront, entre autres, le jeudi, au grand marché de Lannion, qui vous donnerons quartier libre pour découvrir le patrimoine lannionnais, qui vous permettront de rejoindre Beg Hent à partir du pont de Viarmes ou encore de voir le feu d'artifice du 14 juillet côté mer ! De belles découvertes bien naturelles, bien différentes de la **baladodiffusion**, un outil promotionnel moderne, pratique et souple qui vous offrira la possibilité de télécharger sur votre Iphone chéri à partir du site de l'office **(www.ot-lannion.fr - visites-audio)**, en Mp3 et en trois langues (français, anglais et allemand), les visites guidées audio, constituées de commentaires et d'habillages musicaux, qui vous inviteront à découvrir les sites remarquables de la cité : le pont Sainte-Anne, la place du Général Leclerc et le site de Brélévenez...
De nouveaux produits qui devraient capter de nouvelles clientèles et qui viennent, bien entendu, s'ajouter aux belles brochures proposées aux estivants comme « **Le guide touristique 2009-2010 de la Baie de Lannion** », un véritable catalogue en forme d'état des lieux qui s'affiche tout sourire dans un format plus grand et plus confortable et qui nous invite à **" Se faire plaisir..."**, **un plan/ carte IGN pour les randonnées** et le guide indispensable pour tous les bons vivants : **« Se restaurer en... Baie de Lannion »** qui indique, entre une belle photo de langoustines bien appétissantes et celle de crêpes de blé noire accompagnées d'un bol de cidre, les bonnes tables à mettre à l'honneur pendant les vacances mais aussi tout au long de l'année. Sans oublier, le site internet (**www.ot-lannion.fr**) qui a reçu en 2008 près de 200 000 visites !
Des outils indispensables pour informer les touristes mais aussi les Lannionnais qui peuvent ainsi découvrir ou redécouvrir le cœur historique de leur ville, les rives du Léguer et la Côte de Granit Rose à travers les visites guidées, les animations du patrimoine, les menus terroir, les week-end escapades, des promenades aériennes et toutes les promotions proposées par les réseaux comme l'association des Cités d'art de Bretagne, l'association Côte de Granit rose (Perros-Guirec, Pleumeur-Bodou, Trébeurden et Trégastel), Villes d'art et d'histoire ou encore le réseau « Bon week-end en ville »... Des animations estivales qui viennent s'ajouter aux nombreuses animations culturelles et sportives qu'organise le Ville de Lannion, ville d'art et d'histoire, qui vous propose toujours d'allier, toute l'année en journée ou lors d'un week-end, **" Terroir et Patrimoine "**. Le voir et le... manger. La gastronomie et les vieilles pierres. Les tables d'hôtes et les assiettes bien garnies...
Une belle alliance et un beau mariage. Une belle initiative et un beau rendez-vous en forme de visites guidées qui devrait mettre l'eau (le cidre ou le vin !) à la bouche des fins gourmets attirés par les vieilles villes et tous les beaux mystères de l'Ouest... Des escapades bien alléchantes et nourrissantes qui permettront aux plus curieux d'entre vous de découvrir jusqu'au mois de septembre, lors de visites à la carte, l'église de Brélévenez au sommet de ses 140 marches, le cœur historique de Lannion et ses maisons à pans de bois qui s'inclinent sur le passage des promeneurs, les petites chapelles, les églises, les calvaires, les fontaines ou les enclos paroissiaux bien pittoresques comme l'église de Servel, celle de St-Ivy, celle de St-Pierre où encore le site légendaire et historique du Yaudet après avoir déjeuner dans un des restaurants partenaires de l'opération (**La Clé des Champs**, **La Légende**, **Le Moulin Vert**, **La Sarrazine**, **Le Saint-Gilles, Le Temps des Cerises, Le Tire Bouchon**)...

Le Segway, nouveau mode de balade original, écologique et ludique, saura-t-il séduire les vacanciers !

Vacances à la carte...

> Pour tous les goûts et les couleurs !

> Terroir et patrimoine. - Les restaurateurs signataires de la charte avec l'office de tourisme de la Baie de Lannion s'engagent à vous proposer des assiettes terroir ou des menus composés de mets régionaux à prix mitonné. Quand le terroir se mêle au patrimoine, le plaisir des saveurs s'ajoute aux visites et dégustations !

> Gastronomie. - De bistrots en crêperies, de restaurants traditionnels en table de chef étoilé, la Baie de Lannion vous réserve des pauses gourmandes côté mer ou campagne et côté ville (offre en ligne : **www-lannion.fr**). Une brochure des restaurants ouverts tous les jours, midi et soir, est disponible à l'office de tourisme. Outre ces estaminets et autres restaurants, les halles qui sont ouvertes tous les matins du mardi au samedi, vous proposent depuis 100 ans des produits frais et locaux. Idem tous les jeudis sur l'incontournable marché de Lannion, un des plus importants marchés de Bretagne. Un marché épicé et coloré aux saveurs du monde où les producteurs vous proposent toute l'année leurs produits naturels, entre la place du Centre et les rues piétonnes du centre-ville.

> " Deus'ta ". - « Des habitants du Trégor Goëlo invitent toutes les personnes, d'ici ou d'ailleurs, à rencontrer en vous amusant et en toute convivialité, ce pays autrement. Les animations concoctées par leurs soins, vous permettront de cultiver le goût de la curiosité, celui là même, qui vous donnera envie de mieux connaître et comprendre cette terre. Vous irez à la rencontre des paysages, de l'histoire, de la culture, et surtout vous découvrirez les forces vives qui font le Trégor Goëlo ». Ainsi se définit l'association « **Deus'ta** », « **Viens donc !** », qui a réussi à se faire un véritable nom dans le paysage culturel trégorrois grâce à toutes ses belles animations locales, alléchantes et copieuses, originales voire parfois surréalistes, à l'instar de son fameux « Lâcher de Père Noël « ou encore ses élucubrations nocturnes autour de l'Ankou... Outre ces clins d'œil fort sympathiques, l'association, animée Janik Le Sommer, propose **un service d'animation à la carte** tout au long de l'année sur l'ensemble de notre territoire trégorrois. Des animations conviviales (**sur réservation**) qui vont de la pêche à pied à la pêche au maquereau, des cours de cuisine à la rencontre avec des restaurateurs locaux et leurs mets bien fumants en passant par des visites de villages et d'exploitations agricoles ou des balades tous azimuts. Afin de découvrir ou redécouvrir notre terre d'une autre façon !
Renseignements et inscriptions : Deus'ta ! 10, rue Noël Donval, 22300 Lannion. Tel : 09.53.05.65.32. 06.42.26.43.97. Email : deusta22@yahoo.fr
Le programme complet se trouve dans nos pages agenda et sur le site de l'association (**deusta22.canalblog.com**)

> D'autres lieux devraient satisfaire l'appétit de découverte des petits et des grands. - La médiathèque de Lannion (02.96.37.68.09) ; **le cinéma Les Baladins** (02.96.37.26.10) ; **le nouvel espace aqualudique Ti Dour**, situé près de la Maison des sports de Park Névez, où vous pourrez vous baigner, vous relaxer et vous mettre en forme tout l'été, par tous les temps, 7 jours sur 7 (02.96.05.60.60) ; **La Ferme Enchantée**, une ferme pédagogique, éducative et ludique avec des ânes, des lapins, des chèvres, des moutons, des vaches, située au lieu-dit Convenant Goalès, direction Tréguier à 2 km du cœur de ville (02.96.37.03.05. http://la-ferme-enchantee. site.voila.fr) ; **Le Lutin d'Aiguillon** (p'tit manège situé sur le quai d'Aiguillon) ; **l'Aquarium marin de Trégastel** (02.96.23.48.58) ; **Armoripark** (centre aqualudique) à Bégard (02.96.45.36.36) ; **le port miniature du Linkin** (02.96.91.06.11) ; le **Village Gaulois**, le **Planétarium** (02.96.15.80.30) qui propose de vous plonger la tête dans les étoiles et la **Cité des Télécoms**, situés sur un même lieu à Pleumeur-Bodou, qui vous propose, à côté du fameux Radôme, ses expositions ludiques et interactives (02.96.46.63.80).

> Une auberge de jeunesse et de nombreux campings

> Sur la piste des Korrigans. - Juste à côté du foyer des jeunes travailleurs et du Pixie qui s'anime lors de ses mardis trad, la tanière des Korrigans, accrochée à flan de coteau, à deux pas de la gare, attend, de pieds fermes, les nouveaux voyageurs et les nouveaux baroudeurs en vagabondage sur notre terre d'Armorique. Une auberge de jeunesse 4 sapins de 65 lits, new look et bien branchée, confortable et spacieuse (chambres de 2 et 4 lits avec SDB), ouverte sur le monde, où Xavier Malletroit, le maître aubergiste, vous proposera, en vous accueillant en toute convivialité, des vacances toniques et sportives (randonnées, initiation à la plongée, VTT, voile, char à voile, canoë-kayak). Des activités pleines de vie et de punch, à haut débit qui permettront certainement aux amateurs de rencontres et de découvertes qui ont soif de liberté de découvrir le Trégor et de voir, une fois n'est pas coutume, la vie en (granit) rose, en s'installant, par exemple, dans l'autre partie de l'auberge entièrement rénovée (15 lits), à deux pas des plages de Beg Léguer.
Auberge de Jeunesse « Les Korrigans », rue du 73e Territorial. Tel : 02.96.37.91.28. Fax : 02.96.37.02.06. www.fuaj.org/lannion - E-Mail : lannion@fuaj.org. www.breizhtrotters.com

> Les campings. - Pour tous ceux qui préfèrent vivre en plein air, Lannion vous propose cinq possibilités : **l'aire naturelle de Bel Air** à Loguivy (02.96.37.66.43/www.campingbelairlannion. com), ouvert du 15 juin au 15 septembre ; **l'aire naturelle du Kroas Min à Servel**, ouvert du 15 juin au 15 septembre (02.96.47.22.21) ; le **Camping des Plages de Beg-Léguer**, un trois étoiles de 240 emplacements avec 25 mobil-homes, chalets et bungalows de toile, piscine chauffée à 350 m des plages qui vous offre donc toutes les possibilités liées à la mer (plage, pêche, planche à voile, etc...), ouvert de Pâques à la Toussaint (02.96.47.25.00/ www.campingdesplages.com) ; **le camping naturel Les Alizés**, situé sur la zone de Kéradrivin, sur la route de Trébeurden, et ouvert du 15 avril au 30 septembre, qui vous propose dans un cadre verdoyant de 4 ha, 56 emplacements de 200 m² à moins de 5 mn des plages avec location de 11 mobil-homes toute l'année (02.96.48. 75.05 /www.camping-les-alizes.fr) ; le **Camping des Deux Rives** à Lannion (02.96.46.31.40), un camping municipal trois étoiles, ouvert du 1er avril au 30 septembre, qui a obtenu le référencement « **Camping Qualité France** » et la labellisation « **Clef verte** » qui allie, quant à lui, la ville, la rivière et la mer dans un cadre verdoyant et tranquille. Un camping confortable situé le long du Léguer, au Moulin du Duc, à deux pas du Stade d'Eau Vive et des commerces, à 10 mn de la mer, dont la responsable est désormais Evelyne Germain qui vient du Morbihan. Les 14 chalets de 4, 5 et 6 places et les 8 bungalows de toile meublés peuvent être loués pendant toute l'année et les 88 emplacement proposés attendent avec impatience les caravanes, camping-cars et autres tentes multi-formes.

Anthony Pezron, Yves Le Bihan, élu référent, et Evelyne Germain, nouvelle gérante du camping, lors de la présentation du label " Clef verte ".

Expositions

> Jean Le Gac : " Relectures "

Du 4 juillet au 4 novembre, la galerie du Dourven présente les oeuvres récentes de Jean Le Gac. Depuis les années 1960, Jean Le Gac se fait rapporteur des aventures de cet artiste peintre qu'il aurait pu être. Il développe une oeuvre entre fiction et confession, entre peinture et littérature, dans la rencontre entre les genres dits mineurs (dessin, pastel, aquarelle, photographie). " Relectures " présente la série La Grande Bibliothèque, représentation monumentale d'une bibliothèque que l'on imagine volontiers appartenir à ce "peintre de roman". Les immenses dessins fixés sur les murs créent un environnement dédié, selon Jean Le Gac, à cette cause perdue qu'est pour lui le dessin d'imitation. Le visiteur complètement immergé dans l'oeuvre, découvre peu à peu la stratégie qui préside à son élaboration.

La grande bibliothèque 5, 2007, © Jean Le Gac.

Jean Le Gac est né en 1936 à Alès. Très tôt on souligne son talent précoce pour le dessin. En 1958, il obtient à Paris le diplôme de professeur de dessin mais c'est une période où la peinture s'estompe, laissant place à de nouvelles formes artistiques. Son avenir pictural remis en cause, il enseigne alors à Béthune et poursuit une pratique personnelle à ses heures perdues : Jean Le Gac fait son deuil de la peinture. Pourtant, c'est en revendiquant ce deuil de la Peinture, avec un P majuscule, et en proposant des oeuvres réalisées avec des matériaux liés traditionnellement à la pratique amateur (dessin, pastel, aquarelle…) que Jean Le Gac va infiltrer le monde de l'art contemporain. Avec malice, il va procéder à un détournement, une transfiguration : ne pouvant lui-même être peintre, il représentera donc Le Peintre. Ainsi, Jean Le Gac ne s'intéresse pas tant à l'effet qu'à sa cause. Il s'inspire des romans d'aventure illustrés de son enfance (Harry Dickson…), sources de sa vocation, qu'il copie pour y projeter ce peintre - où peut être lui-même ? -, devenu le « sujet-objet » de son oeuvre. Sous le couvert de multiples identités, l'artiste se met doublement en scène : tout d'abord littérature, dans une rencontre permanente entre les genres dits mineurs (dessin, pastel, aquarelle,photo). Jean Le Gac manifeste un réel plaisir pour le dessin d'imitation, pour l'exercice de la main, cette pratique, a priori peu valorisante, ne nuit aucunement au fait que sa peinture demeure avant tout une « cosa mentale ». Aujourd'hui, ses oeuvres semblent traversées par le thème du réel, de la fiction et du processus... **" Relectures "** présente la série La Grande Bibliothèque, composée de dessins de très grands formats (env. 3m sur 4 m) qui créent un environnement pour le moins singulier : dense, joyeux et fragile à la fois. Ces dessins démesurés, gorgés de mystère et de fantasme, illustrent pleinement la passion de Jean Le Gac pour le dessin d'imitation ainsi que pour les livres de son enfance. Cette série se joue du thème de la bibliothèque, de cette collection littéraire, nourricière, et éternelle source de son inspiration. Ici l'artiste représente un rayonnage, immense, né de l'agrandissement d'une image projetée sur le papier. Toutefois à la lecture des titres des ouvrages représentés, le mystère apparaît : Le peintre a disparu. Nous voilà replongés dans le monde de Jean Le Gac, dans les aventures de ce Peintre, qui par sa représentation, présente une authentique réflexion sur le médium peinture et sa place au sein de l'art actuel. Par ailleurs dans les années 1990, l'artiste transforme une partie de son appartement atelier en musée où il peut exposer bien évidemment ses oeuvres, mais également sa bibliothèque et rassembler ses collections. Cette série semble faire écho à ce lieu particulier, où l'artiste s'illustre comme un collectionneur-amateur, corollaire de son pouvoir créateur.

La grande bibliothèque 6 (avec enterré vivant), 2007, © Jean Le Gac.

> Jean Le Gac " Relectures". - Exposition du 4 juillet au 30 août (vacances toutes zones) tous les jours sauf le lundi, de 15 h à 19 h et de 15 h à 19 h les samedis, dimanches et jours fériés jusqu'au 4 novembre à la galerie du Dourven, domaine du Dourven - 22300 Trédrez-Locquémeau. galeriedudourven@oddc22.com - www.oddc22.com. 02.96.35.21.42.

> Rétif : un esprit zen dans un monde de chaos

Rétif est-il rétif au monde dans lequel on vit. Est-il rétif au quotidien ? Un peu, beaucoup, passionnément sans aucun doute quand on regarde ses toiles au fil de ses époques, de ses tendances, de ses rêves ou de ses cauchemars. De ses moments d'énergie (solaire ?), de tensions et de calmes qu'il incruste sous forme de galets ou de jets de sable dans des ensembles insolites, éclectiques et hétéroclites peints à l'envi en acrylique, encre, pastel gras... Des messages parfois zen, plus philosophes, plus stellaires, quand le monde tourne plus rond et se veut plus carré entre la vie et la mort, des messages d'Apocalypse et de chaos quand il tourne en rond et veut se faire violence dans des éclaboussures de couleurs, chaudes ou dynamiques, en parfaite opposition. Toujours au bord de la rupture, Rétif affronte ses contradictions comme tout un chacun, réagit selon ses crises émotionnelles en jetant ses mots, sans contraintes et en toute liberté, dans sa peinture qui s'inscrit, d'après lui, dans la mouvance expressionniste abstrait, dans cet " Art des fous " qui lui permet sans cesse de faire son autoanalyse. Une exposition à explorer jusqu'au 5 septembre sur les divans de l'aéroport avant de s'envoyer en l'air ou après la descente du ciel !

> Tangi : l'émotion des couleurs...

Baigné dans la mythologie celtique, Jacques Le Cocq, dit **" Tangi "**, expose jusqu'à la fin du mois de juillet dans la Résidence du Parc Sainte-Anne. Inspiré par le style d'André Derain, peintre du début du XXe siècle, ami de Matisse et de Vlaminck, Tangi se situe entre l'abstrait et le figuratif en recherchant principalement l'émotion par la couleur en nous proposant ses glacis de nus bien éclatants !

> Galeries et peintres

- René Glorion. - 4 rue de Roud ar Roc'h. Tel : 02.96.37.93.00.

- Atelier-galerie « Cimaise », Mme Vomscheid. 41 rue de Tréguier. Tel : 02.96.46.45.34.

- Jean-Pierre Le Bras. - 12 rue Félix Le Dantec. Tel : 02.96.37.41.20.

- Solomon Rossine. - 16 rue de Kerampont.

- Atelier du Baly : Christophe Rouil et Mary Querer. -12 rue Saint-Yves. Tel : 02.96.37.40.73.

- Galerie Au Passeur. - 14 rue Saint-Yves. Tel : 02.96.37.50.03.

- Charles Carrere / Micheline Erkens. - 8 rue Saint-Yves Tel : 02.96.37.55.49.

L'équipe de Voce Humana devant la chapelle Ste-Anne.

> Voce Humana

2e édition du Festival d'Art Vocal de la ville de Lannion

Après 40 années de festival d'orgue, la ville de Lannion a pris l'an dernier un nouveau départ, une nouvelle direction avec la création du nouveau festival **Voce humana** qui va, une nouvelle fois cette année, donner la part belle à la voix. A une époque ou l'écrit reprend ses droits, via internet ou les sms, plus que jamais, la voix reste à la fois un vecteur de communication essentiel et un mode d'expression artistique qui touche profondément chaque être humain, car elle véhicule l'émotion sans artifice et atteint le cœur de chaque mélomane… **" Voce Humana (voix humaine) propose aux mélomanes comme au grand public sa deuxième édition que nous espérons tout autant pleine de promesses, de rêves, de joies et d'émotions que la première… Vous avez été un millier à nous accompagner tout au long de l'édition 2008, enfants, public trégorrois ou vacanciers, vous avez pu vous ressourcer au contact des voix de la Maîtrise du centre de Musique sacrée de Ste Anne-d'Auray, du chœur de femmes Britten et de l'Ensemble Vocal Mélisme(s). Vous avez pu apprécier ces récitals dans des lieux décalés. Merci de votre présence et de votre soutien "** indique Gildas Pungier, chef de chœur de l'opéra de Rennes et directeur du festival, en présentant la programmation de cette année qui vous fera découvrir **l'Ensemble Candor Vocalis** (musique de la Renaissance), le chœur de femmes **Calliope** (dirigé par Régine Théodoresco) et vous permettra de retrouver **l'Ensemble Vocal Mélisme(s)**, désormais bien connu à Lannion et au-delà. **" Comme l'an dernier, ce programme s'accompagnera de propositions originales : un concert de midi gratuit au moment du traditionnel marché du jeudi, deux formules « cabaret classique » dans des lieux décalés (le bar les Valseuses et le restaurant La Légende) avec de jeunes artistes prometteurs, une invitation à « réviser vos classiques » (découverte du « choral » à un prix défiant toute concurrence : 3,50 €), des rencontres avec les artistes lors d'avant-concerts gratuits, des animations pour les enfants des centres de loisirs…"** Bref, un menu particulièrement alléchant, en attendant l'édition 2010 que est déjà en préparation… Que vous connaissiez ou pas cette musique, ces manifestations sont pour vous : il suffit d'avoir l'audace de pousser la porte. Derrière, il y a tout un monde d'émotions inoubliables qui vous feront regarder - et écouter- la vie autrement....

> Candor Vocalis. - Jeudi 30 juillet, concert de midi gratuit, de 12 h à 12 h 45 dans l'église St-Jean du Baly, avant concert gratuit de 18 h 30 à 19 h 15, chapelle Sainte-Anne, et concert à 20 h 45, église de Brélévenez.
Au programme : **" Chansons françaises et anglaises de la Renaissance "**.
> Karine Audebert et Elisa Bellanger. - Vendredi 31 juillet de 14 h à 15 h dans un centre de loisirs et à 20 h 45 pour une soirée " cabaret " et un programme à la carte pendant le dîner au restaurant La Légende
> Chœur de femmes Calliope. - Mardi 4 août, avant concert gratuit avec Régine Théodoresco, de 18 h 30 à 19 h 15, chapelle Sainte-Anne, et concert intitulé **" Métissages "** avec le chœur de femmes **Calliope** à 20 h 45, église de Brélévenez. Un voyage à travers différentes cultures musicales...
> Mélisme(s). - Révisez vos classiques (**le choral : de Bach à Mendelssohn**), dimanche 9 août de 18 h 30 à 19 h 30, chapelle Sainte-Anne.
> Jean-Jacques L'Anthoën et Domitille Bes. - Lundi 10 août de 14 h à 15 h dans un centre de loisirs et à 20 h 45 pour une soirée " cabaret " au bar Les Valseuses.
> Mélisme(s). - Mardi 11 août, avant concert gratuit avec Gildas Pungier, de 18 h 30 à 19 h 15, chapelle Sainte-Anne, et concert de Mélisme(s) à 20 h 45, église de Brélévenez. Au programme : **" Oeuvres de Mendelsshon "**.

Renseignements et réservations à l'office de tourisme de la Baie de Lannion au 02.96.46.41.00.

> Les Mardis Trad du Pixie

Axés autour de la culture bretonne, ces soirées qui se veulent amicales et conviviales ont surtout pour vocation de faire découvrir la richesse de celle-ci. Ainsi, chaque mardi du mois de juillet et du mois d'août, le public pourra découvrir un couple de sonneurs ou de chanteurs, un groupe, etc...
Parallèlement à ces soirées musicales, toute la semaine, il sera également possible de jouer à des jeux traditionnels : boules bretonnes, palets... Au programme :
Diese#3 (rencontre de la Haute et de la Basse Bretagne), mardi 21 juillet à 21 h ; **Duolivine** (répertoire traditionnel légué par les anciens de toutes les Bretagne et compositions pour une musique à danser et à écouter), mardi 28 juillet à 21 h ; **Loar Gann** (énergie et rythme solide, tout en gardant le respect du tempo de la danse pur ce groupe dénommé Pleine Lune), mardi 11 août à 21 h ; **Trio Enora** (répertoire de chansons traditionnelles et de compositions personnelles), mardi 18 août à 21 h ; **Hélène Brunet/Gurvan Le Gac** (duo de musique bretonne à danser et à écouter), mardi 25 août à 21 h. (**Tout le programme de l'été dans nos pages agenda**).

Renseignements au Pixie, café - concerts - expo-accès internet, Porche du 73e Territorial.
Tel : 02.96.37.65.32. Fax : 02.96.37.02.06. Mail : lepixie22@yahoo.fr. Ouvert du mardi au samedi de 18 h à 23 h. Les soirs de concert de 18 h à 1 h.

> Festival itinérant de tango argentin...

TANGO
PAR LA CÔTE
EN BRETAGNE
Festival itinérant de Tango Argentin de Trébeurden à l'Île de Batz
du vendredi 31 juillet au dimanche 9 août
2009

Des airs de tango sur la côte bretonne… vous ne rêvez pas ! Pendant 10 jours, vous allez pouvoir vous enivrer de l'atmosphère sensuelle de cette musique venue tout droit de Buenos-Aires et qui fait de plus en plus d'émules dans notre région. Pour promouvoir en Bretagne la danse qu'ils aiment, les tangueros de **Sabor Hispano Américano** organisent leur **troisième Festival itinérant de Tango Argentin, du 31 juillet au 9 août, de Trébeurden à l'Île de Batz en passant par Lannion**. Pour vous mettre en bouche, une partie de la programmation de ce festival que vous pouvez retrouver dans nos pages agenda : samedi 1er et dimanche 2 août à Trébeurden, stages animés par **Melina Sédo** et **Detlef Engel**, et par **Julia** et **Andrès Ciafardini**, avec auberge espagnole, milongas (bals) et démonstrations ; lundi 3 août, à Trégastel, sur le magnifique site du Coz-Pors, apéro-tango et milonga en extérieur au Palais des Congrès en soirée ou encore mardi 4 août, à Lannion, apéro-tango au bar des Valseuses et **Milonga** en extérieur sur le Parvis des droits de l'homme. Aficionados ou estivants, ne manquez pas ces soirées. L'accès à tous les bals est gratuit ! Vous y trouverez émotion, bonne humeur et convivialité.

Contacts et renseignements : www.sha.asso.fr/ http://www.sha.asso.fr/ tél. : 06.06.49.54.68.

" Still alive, Sinaï" © Scarlett Coten.

Estivales Photographiques du Trégor

> « Y vivre »

Après « Ailleurs autrement » en 2002, c'est à nouveau une invitation au voyage que lance l'Imagerie pour les Estivales Photographiques du Trégor. Jérusalem, Le Caire, Madagascar, le Sinaï, Shangaï... sont au programme de la manifestation qui regroupera six expositions sous l'intitulé « Y vivre ».

Certains se sont installés dans leur pays d'adoption au plus près de leur sujet comme **Didier Ben Loulou** à Jérusalem ou **Denis Dailleux** au Caire. **Scarlett Coten** a patiemment sillonné les dunes du Sinaï pour s'imprégner du quotidien des Bédouins et nous en offrir portraits et lieux de vie. **Floriane de Lassée** explore et vit les nuits des mégapoles. **Pierrot Men** enfin témoigne du pays, Madagascar, la « Grande Île », où son père, d'origine chinoise, est venu vivre.

" Palefrenier 2002" © Denis Dailleux courtesy Camara Obscura / Agence Vu.

" Jérusalem " © Didier Ben Loulou.

- La Jérusalem que nous dépeint **Didier Ben Loulou** est une Jérusalem de signes et d'histoire, de soleil et d'ombre, de vie et de ruines. Une Jérusalem d'avenir aussi marquée par les jeux d'enfants. Une Jérusalem aux murs sculptés par le temps comme sont sculptées par la matière du tirage Fresson les images de l'auteur.

- **Denis Dailleux**, qui vit au Caire depuis quelques années, en poses longues et patientes nous présente en grands formats couleur une vision inédite de l'Egypte. Loin des clichés pour touristes « pyramidaux » , c'est un **« peuple pauvre mais un peuple digne, un peuple drôle et émouvant, un peuple généreux, un peuple de princes véritables' »** (Alain Blottière dans la préface de « fils de Roi » - éd.Gallimard) que le photographe nous invite à aimer avec lui.

- **Scarlett Coten**, si elle ne vit pas parmi les Bédouins du Sinaï, a porté lors de nombreux voyages, un regard amical sur les femmes et les hommes du désert. Ici, si la tradition est présente, ses modèles tentent d'y échapper... Le voile certes, mais aussi les lunettes de soleil, la cigarette et le clin d'oeil complice.

" Shanghaï 2006" © Floriane de Lassée courtesy galerie Philippe Chaume, Paris.

- **Pierrot Men** nous décrit une société - Madagascar - en pleine mutation où le camion géant croise l'âne et la carriole, où la décharge se transforme en terrain de jeu. Ses tirages noir et blanc aux nuances subtiles - **« Men »**, **« la lumière »** dans la langue de son père d'origine chinoise, a créé le plus grand laboratoire photographique de Madagascar - sont autant d'instants décisifs et lumineux.

- **Floriane de Lassée** s'est fondue dans la nuit des villes. De Tokyo à New York ou Shangaï, elle observe, silhouette diaphane immobilisée au premier plan par l'open-flash, les tentacules démesurées de ces pieuvres nocturnes. Comment peut-on y vivre ? semble-t-elle nous dire.

- **Enfin une exposition collective « Regards sur la ville »** regroupera des extraits de la collection de l'Imagerie : de New-York (**William Klein / Jean Bizien**) à Palerme (**Laetizia Battaglia**), de Paris (**Bogdan Konopka**) à Lorient (**Bernard Plossu**)...

> Scarlett Coten « Still alive, Sinaï », Didier Ben Loulou « Jérusalem », Pierrot Men « Madagascar », Denis Dailleux « Fils de Roi, portraits d'Egypte ». - Du 27 juin au 3 octobre, de 10 h à 12 h et de 15 h à 18 h 30 sauf dimanche et fériés à L'Imagerie, rue Jean Savidan, Lannion.
Tel : 02.96.46.57.25. l-imagerie@wanadoo.fr

> Floriane de Lassée : « Inside views ». - Du 4 juillet au 19 août, de 14 h 30 à 18 h 30 sauf lundi, chapelle des Paulines, rue des Ursulines, Tréguier.

> « Regards sur la ville , extraits de la collection de l'Imagerie ». - Du 27 juin au 29 juillet, de 14 h 30 à 18 h 30 sauf dimanche et férié, chapelle Saint-Samson, Pleumeur- Bodou.

" Still alive, Sinaï " © Scarlett Coten.

Tud.

Air Groove Tempo

Skolvan.

Alain Le Goff.

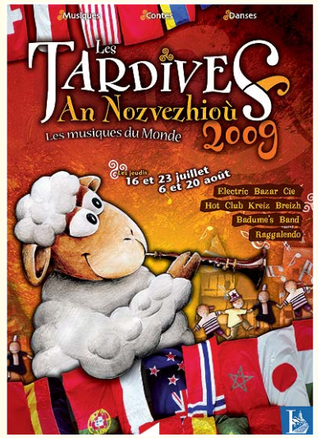
Bertran Ôbrée Trio.

Electric Bazar Cie.

Michèle Nguyen.

Badume's Band.

© Bernard Canévet / BeNew.



> Musiques : le meilleur des mondes

Après nous avoir fait voyager à la dérive des continents, de l'Amérique du Sud à l'Amérique du Nord en passant par l'Afrique et l'Europe de l'Est et de l'Ouest, " Les Tardives ", animations estivales gratuites ont décidé de mettre cette année à l'honneur les musiques du monde dans leur ensemble pendant quatre jeudis (le 16 et le 23 juillet, le 6 et le 20 août), entre le Carré Magique et une place du Centre transformée en immense taverne univers.. celte !

L'Afrique en 1999, les villes jumelles en l'An 2000, l'Amérique du Sud (Brésil, Cuba, Colombie...) en 2001, l'Europe de l'Est en 2002, les pays du Maghreb en 2003, les Caraïbes en 2004, l'Espagne en 2005, le Québec en 2006, la musique américaine en 2007, le Sud-Ouest de la France l'an dernier... Depuis leur création en 1997, les Tardives nous ont permis de vagabonder à travers le monde. Les mondes. Tout en mettant à l'honneur le métissage, en mêlant l'ici et l'ailleurs, en nous faisant également découvrir ce qui fait la richesse et la vitalité culturelle du Trégor d'aujourd'hui, à travers le conte, la danse, les musiques actuelles et la musique celtique revisitée par les jeunes générations. Les Tardives sont plurielles et le seront encore cette année avec une programmation encore plus hétéroclite qui veut nous donner un aperçu des musiques du monde dans leur ensemble. Des musiques du monde qu'on retrouve d'ailleurs beaucoup aujourd'hui à travers de nombreux groupes bretons qui revendiquent leur ouverture et privilégient leurs rencontres pour montrer que la musique n'a pas de frontière. Que la musique est univers... celte !

Outre les groupes de la nouvelle génération comme **Tud** et **Skolvan** qui mêleront tradition orale et renouveau musical, **Plantec** nous proposera, quand à lui, un sérieux alliage de rock et d'électro avec un chanteur qui réinvente le kan ha diskan. Idem pour **Winaj'h** qui nous proposera des danses d'ici et des danses importées, des airs traditionnels bretons mais également des thèmes irlandais.

Des invitations à la danse et aux voyages lors de beaux festoù noz qui précéderont des prestations encore plus atypiques. Comme celle un brin déjantée de **Raggalendo**, quatre rapedondaines au beurre salé, un sérieux mélange entre Maïon et Ewen et les Beasty Boys, les Vamps et les Glochos, qui nous proposerons, en " touken " (coiffes) et en habits traditionnels bien de chez nous, leur rap/ hip hop et leur groove électro-funky dans un décor 100 % Quimper pour nous faire rouler en 309 fantastique dans la rue du Couëdic avec l'alcoolocataire... Une virée décoiffante pour faire un p'tit tour de platine à galette en compagnie de ces quatre commères (**MC Rose**, **MC Garette**, **Mimi Hendrix** et **Dj Ricane)** à la langue bien pendue, originaires de 2.2 et non du 9.3, qui nous serviront " à show ", loin de l'An dro pause, sur la breizh ardente leurs vannes rigolotes qui font bon ménage avec les solos de binious et d'accordéon, scratch-galettes saucisses et guitares électriques hard. Prière d'attacher vos ceintures et vos oreilles ! Un début de voyage explosif pour ce premier jeudi des Tardives avant d'embarquer vers d'autres belles destinations beaucoup moins délurées : la Roumanie d'aujourd'hui avec **Electric Bazar Cie**, des Brestois qui allient la virtuosité des tarafs roumains, l'énergie des premiers rockers sur la route de Memphis et la convivialité des guinguettes ; l'Europe de l'Est et l'esprit manouche avec **Hot Club Kreiz Breizh** qui nous proposera sa musique de voyageur, son swing à la Django et ses chants tsiganes que ces artistes sans frontière ont minutieusement forgés tout au long de leur vagabondage en roulottes jusqu'aux portes de l'Orient ; et, in fine, l'Ethiopie avec le **Badume's Band**, un groupe qui s'est mis dans la tête (de breton) de recréer l'atmosphère de l'Addis-Abeba des années 60-70 entre twist, soul et rythm'n blues... Une belle réussite !

De beaux mélanges de musiques qu'on retrouvera donc durant nos quatre jeudis de l'été lannionnais où les contes, récits et histoires de voyages auront également la part belle. Avec **François Lavallée**, forgeron de menteries, rêveur de réalités et bricoleurs d'images, qui a promené ses souliers qui courent vite chez les Inuits, les indiens d'Equateur, l'Acadie et aux quatre coins du Québec ; **Bertran Ôbrée Trio** qui mettra en relief et en musique la poésie du gallo ; **Alain Le Goff** et **John Molineux** qui nous mèneront, quant à eux, en bateau pour nous faire revivre la grande saga de la chasse aux baleines ou encore **Michèle Nguyen** qui nous prendra tendrement par la main pour nous faire découvrir sa gestuelle, son écriture et son univers très personnel basés sur le quotidien.

Une belle aventure estivale menée tambours battants par de nombreux groupes de rue qui auront la lourde tâche de chauffer " la salle " bien aérée de la place du Centre et le public qui pourra ainsi revisiter quelques classiques de jazz avec **Air Groove Tempo**, entrer en percussions dans la transe et la danse africaine avec **Dambala / Ty Moon**, déambuler dans les rues cuivrées de la Nouvelle Orléans avec **Les Repris de Justesse** ou encore partir à l'aventure avec **Les Biscornus** qui vous ouvriront les portes d'un monde fantastique et fantaisiste... Bon voyage !

Contact : Anthony Pezron, responsable du service culturel - Mairie de Lannion / anthony.pezron@ville-lannion.fr - 02.96.37.99.10

Raggalendo.

16 Juillet

> Initiation aux danses bretonnes. - Par les membres bénévoles du Centre culturel breton de 17 h à 19 h sur le parvis des Droits de l'Homme.

> François Lavallée " Histoires ". - Auteur et conteur de métier depuis 1996, il a cumulé une trentaine de tournées en France et en Belgique. Il a promené ses souliers qui courent vite chez les Inuits du Grand Nord québécois, les autochtones des volcans d'équateur, en Acadie et aux quatre coins du Québec. Avant tout, homme de paroles et d'idées, forgeron de menteries et rêveur de réalités, c'est aussi un bricoleur d'images ayant les pieds dans ses racines et le nez au vent de la modernité. **" Histoires "**, c'est l'envie de raconter encore et toujours. C'est la liberté de choisir dans son répertoire les contes, les récits, les poésies, les lumières ou les ombres du moment. **De 19 h à 20 h au Carré Magique**.

> Air Groove Tempo. - Cet orchestre de rue qui regroupe notamment les musiciens Jean Matthias Pétri, Claire Landois et Boris Blanchet, vous fera partager son plaisir à interpréter son répertoire : de Gerschwin à Stevie Wonder, en saluant aussi Miles Davis, Wayne Shorter, Sun Râ ou même Myriam Makeba. Dans une atmosphère conviviale, vous pourrez savourer leurs improvisations et interactions colorées. **La rue va prendre un parfum de jazz de 20 h à 21 h et de 22 h 30 à 22 h 45, place du Centre**.

> Fest-noz avec Tud. - Les musiciens du Tud ne trichent pas : ils possèdent une solide maîtrise instrumentale qui leur permet de faire vivre avec brio un répertoire original acquis auprès des derniers tenants de la tradition orale. Cette connaissance profonde de la musique traditionnelle leur permet aujourd'hui de composer et de proposer au public des danses qui se raréfiaient dans les festoù-noz.
De 21 h à 22 h 30, place du Centre.

> Raggalendo. - Un brin déjantées, ces quatre rapedondaines servent un rap hip hop un peu particulier. Les tranches de vies décrites dans les textes nous rappellent tous quelqu'un, voire nous-même.
Avec une inspiration puisée directement à la source, c'est non raffinées que les paroles arrivent à nos oreilles ravies. Solos de cubiniou (biniou et cubitenaire), interventions de cubideon (cubitenaire et accordéon), scratch galettes et guitares électriques hard font bon ménage. Pas question de parodies ici, l'entreprise est sérieuse, les Bretonnes du XXIe siècle ont bien changé, mais elles apportent avec elles leur ancestrale culture. C'est dans un contexte familial que cette petite auto production fait son chemin, rire et rencontrer les gens, festoyer mais rester prop', groover sur scène sans s'en rendre compte...
Des petites devises qui font le bonheur des Dondaines.
Musique du monde de 22 h 45 à 0 h 15, place du Centre.

23 Juillet

> Initiation aux danses bretonnes. - Par les membres bénévoles du Centre culturel breton de 17 h à 19 h sur le Parvis des Droits de l'Homme.

> Contes avec Bertran Ôbrée Trio. - Bertran Ôbrée, artiste rennais poursuit l'élaboration d'une esthétique originale mettant en relief la poésie du gallo, sa langue de coeur. Fort de ses ancrages, il largue les amarres et prend le parti d'une musique expérimentale, perméable aux influences contemporaines. Sur chaque morceau, il a posé des paroles en gallo, parfois en français. L'univers ainsi créé présente une forte unité textuelle et sonore. Il en ressort une musique et une langue tout à fait actuelles. **De 19 h à 20 h au Carré Magique**.

> Dambala / Ty Moon. - L'association Dambala (serpent en Haïtien), basée sur Lannion, a été créée en septembre 2007. L'objectif de l'association est de récolter des fonds, qui seront reversés à Haïti, via des associations humanitaires, travaillant localement. Les membres de l'association se retrouvent autour d'une passion commune, la culture africaine. Pour les Tardives, le groupe **" Ty Moon "** propose un spectacle de danse africaine, accompagné de percussionnistes. Alors accrochez-vous et suivez le rythme ! **En déambulation de 20 h à 21 h et de 22 h 30 à 22 h 45, place du Centre.**

> Fest-noz avec Plantec. - Plantec est l'un des groupes phare de la nouvelle scène musicale bretonne. Ces six jeunes musiciens à l'énergie insatiable et communicative mettent régulièrement le feu aux planchers des festoù-noz, n'hésitant pas à mélanger sonorités électriques et mélodies traditionnelles. Un duo guitare et bombarde aux compositions endiablées, enrichi par des envolées binioustiques sauvages et les grooves d'un bassiste au déhanché parfait. Le fest-noz rock électro du groupe évolue avec un chanteur bretonnant qui réinvente le Kan ha diskan. Avis aux danseurs ! Avis aux spectateurs ! Tout simplement ébouriffant ! D**e 21 h à 22 h 30, place du Centre.**

> Electric Bazar Cie. - Formés à l'école du voyage et de la rue, les cinq lascars d'Electric Bazar Cie ont redécouvert Elvis dans une R12 à Bucarest. Ressortant les amplis et les vieilles guitares électriques, ils donnent depuis à leur musique aux accents tsiganes une tournure résolument rock'n roll. Le groupe s'est installé à Brest, entre Memphis et Bucarest, d'où ils propagent leur " rock n'roll roumain y rageuses valses " sur diverses scènes et festivals en France (Festival du vent, Jeudis du port, Festival couvre feu, Châlon dans la rue...) comme en Europe (Tchéquie, Pologne, Espagne, Grande Bretagne, Belgique etc...). Les ingrédients qui font de chacun des concerts d'Electric Bazar Cie une fête : la virtuosité des tarafs roumains, l'énergie des premiers rockers, la convivialité des guinguettes.
Musique du monde de 22 h 45 à 0 h 15, place du Centre.

Fest-noz électro-endiablé avec Plantec.

Destination Europe de l'Est avec Hot Club Kreiz Breizh.

6 août

> Initiation aux danses bretonnes. - Par les membres bénévoles du Centre culturel breton de 17 h à 19 h sur le parvis des Droits de l'Homme.

> Contes avec Alain Le Goff. - Faits réels ou histoires inventées, mythes anciens, chants de marins et chants de baleines, accompagnent les notes du violoniste et joueur de dulcimer John Molineux, dans un voyage qui nous conduit des landes bretonnes aux bars oubliés de Valparaiso sur le dos des baleines ou le pont des trois mâts, dans les odeurs d'huile, d'épices... et de sang. Le regard malicieux, parfois inquiétant, glissé derrière ses lunettes, Alain Le Goff conte la culture celtique dont il s'est nourri. Avec verve et enthousiasme, il nous sert des légendes qui nous entraînent dans le monde de l'imaginaire. Face à lui-même, Le Goff nous embarque jusqu'au bout de sa réflexion exprimée avec délectation et portée par les mythes de prédilection : le voyage, le chemin, la mise en route, l'ailleurs, la mort...
De 19 h à 20 h au Carré Magique.

> Les Repris de Justesse. - Dans la tenue de bagnard de rigueur, ils attaquent à mains armée, l'un d'un trombone, les autres d'un banjo, d'un hélicon ou encore d'une batterie-washboard-toys, une diabolique machine à rythmes de leur invention. Leur spécialité : la fanfare de rue qui reprend le répertoire New Orléans et les chansons populaires des années trente. **En déambulation de 20 h à 21 h et de 22 h 30 à 22 h 45, place du Centre.**

> Fest-noz avec Skolvan. - Valeur sûre, le groupe Skolvan existe maintenant depuis quinze ans, et jamais il ne s'est aussi bien porté.
La beauté des thèmes traditionnels ou composés, la richesse des arrangements, ainsi que l'efficacité de la rythmique font du groupe Skolvan, l'un des moteurs essentiels du renouveau de la musique bretonne. **De 21 h à 22 h 30, place du Centre.**

> Hot Club Kreiz Breizh. - Créé début 2005 un jour de marché à Rostrenen pour contrer la morosité hivernale s'abattant sur le centre Bretagne, le groupe réunit des musiciens d'horizons différents autour d'une même idée : le swing. Leurs musiques s'inspirent du swing manouche, des guinguettes parisiennes et des chants tziganes d'Europe de l'Est. Certains d'entre eux vivent en roulottes, d'autres ont parcouru les contrées jusqu'aux portes de l'Orient pour ramener des sons, des mélodies, une âme particulière qu'ils aiment partager lors de leurs concerts, dans une ambiance toujours festive, comme le veut la musique des voyageurs. Une dizaine de musiciens, fans de swing et de jazz manouche, ne reniant ni la gavotte ni la valse musette ? C'est le **« Hot Club du Kreizh Breizh »**, un étonnant collectif dépositaire d'un répertoire savoureux, éclectique et dansant.
Musique du monde de 22 h 45 à 0 h 15, place du Centre.

20 août

> Initiation aux danses bretonnes. - Par les membres bénévoles du Centre culturel breton de 17 h à 19 h sur le parvis des Droits de l'Homme.

> Contes avec Michèle Nguyen. - Elle est seule sur scène pour partager avec le spectateur son monde, son univers qui oscille du quotidien au mythe ancien, du familier au poétique, du contemporain à l'intemporel, du presque banal à l'universel. Les récits se suivent, s'enlacent, se retrouvent. C'est avec les mots, les gestes, les sourires, par petites touches, qu'elle fait jaillir les émotions avec une délicatesse et une pudeur extrêmes. Au cœur de ses histoires, l'humain est dévoilé dans sa fragile et fugace beauté. Instantanés d'intense fragilité, d'opiniâtreté féroce, de pur émerveillement, de joie irraisonnée, de neuf mois et un peu plus de la vie d'une maman naissante. Encouragée par le public et par différents prix, elle développe depuis 1996, de spectacle en spectacle, une gestuelle, une écriture et un univers très personnels basés sur le quotidien. **De 19 h à 20 h au Carré Magique.**

> Les Biscornus. - Une magnifique déambulation pleine de couleur où cinq personnages masqués vont à la rencontre du public avec énergie, malice ou tendresse. Une première rencontre timide avec le public, puis la découverte est plus intense et enfin, la communication s'installe pour laisser place à de nombreux jeux... Des personnages qui nous ouvrent les portes d'un monde fantastique et fantaisiste.
En déambulation de 20 h à 21 h et de 22 h 30 à 22 h 45, place du Centre.

> Fest-noz avec Winaj'h. - Winaj'h est né il y a bientôt six ans. Ces jeunes musiciens trégorrois jouent plinn, gavotte, ridée, an-dro et des danses importées telles que cercle, valse, scottish et cochinchine. Airs traditionnels mais aussi thèmes irlandais vous enchanteront par des sonorités entraînantes. La bombarde est puissante soutenue par la rythmique à cordes, le ton est donné... Un régal pour les oreilles et les pieds qui ne demandent qu'à bouger !!!
De 21 h à 22 h 30, place du Centre.

> Badume's Band. - Le Badume's Band est un véritable passeur de la musique éthiopienne en Occident. Ce groupe atypique originaire de Bretagne, s'est mis en tête de recréer l'atmosphère de l'Addis-Abeba des année 60 et 70, lorsque la capitale africaine tourbillonnait au son du twist, de la soul et du rythm'n'blues. Les pieds en terre bretonne et la tête dans les étoiles abyssines, le Badume's Band présente aujourd'hui sa relecture fervente et sans complexe, vibrante et punchy, de cet héritage musical universel. La voix " habitée " du chanteur alliée à un groove surprenant créent une magie sonore digne d'une bande-son intemporelle !
Musique du monde de 22 h 45 à 0 h 15, place du Centre.

Les Tardives
An Nozvezhioù
Les musiques du Monde
2009

Expositions

> « Glossaire » de Nicolas Fédorenko

“ Pourtant je suis étranger à l'idée de recouvrir d'une chape explicative les vestiges d'une expérience hasardeuse, obscure et incomplète. Si j'ai recours à ce titre pour l'exposition proposée cet été dans la chapelle des Ursulines de Lannion, c'est pour tenter d'y voir clair dans le sombre labyrinthe des intentions, des désirs et des impuissances. Cependant le Glossaire se distingue d'un lexique ou d'un dictionnaire par une singularité notoire, celle de s'appliquer à clarifier le sens des mots dans un contexte précis, en l'occurrence ici, celui d'une pratique picturale. Pas plus mode d'emploi ou clef pour une œuvre énigmatique, le cahier, imaginé par Alain Le Quernec, qui accompagne ce défilement d'images ordonnées en un kaléidoscope coloré favorise le constat de l'ombre et de la lumière, du cri et du rire, de l'âpreté et de la douceur.” explique Nicolas Fédorenko, né en 1949 à Guimiliau, jadis champion de voile, aujourd'hui peintre, sculpteur, graveur qui vie et travaille à Pont Croix. Un peintre qui s'interroge et nous interroge par ses œuvres, entre art moderne et art singulier, entre l'art et la manière, sur l'impact des objets qui entourent notre quotidien comme le souligne Joëlle Lebailly de l'Artothèque d'Angers : **“ Nicolas Fedroreko puise dans l'histoire de la peinture ou dans notre actualité des icônes prêtes à toutes les métamorphoses, même les plus brutales. [...]. Il multiplie les interprétations et invente un univers autonome, à la confluence de la gravure, du dessin et de la sculpture ou du design dans l'espace public ”.** Pour ne pas donner une explication qui constitue à ses yeux qu'un trouble-texte, il se refuse à livrer dans son journal d'exposition un quelconque mode d'emploi ou lexique qui pourrait éclairer une expérience qui demeure énigmatique ! Il nous livre toutefois avec Alain Le Quernec, affichiste, une courte liste de mots bien éloquents qui semblent faire corps avec ses œuvres et quelques thèmes référents à la rupture, la chute, l'angoisse, l'inconscient, la naissance, la vie et la mort qui traversent son horizon au hasard des couches colorées. Des mots dits et des images cinglantes pour un univers hétéroclite, fantaisiste et fantastique peuplé de boxeur, toro et lapin, chevaliers acéphales, sublime colosse, aveugles, martyr pour un grand jeu de cartes entre le vie et la mort, poupées démantibulées, désarticulées, nudités assassinées, faces muettes... Une spirale erratique à découvrir dans l'urgence du temps qui passe et qui trépasse...

> « Glossaire » de Nicolas Fédorenko. - Exposition conçue par Nicolas Fédorenko, artiste plasticien, et Alain Le Quernec, affichiste. Du 6 juillet au 19 septembre, du lundi au samedi de 10 h à 12 h 30 et de 15 h à 19 h (sauf férié). Les jeudis 16 et 23 juillet, 6 et 20 août de 10 h à 12 h 30 et de 15 h à 22 h, dans la chapelle des Ursulines.

> Aëlore : “ Courant d'eau, courant d'air ”

Créatrice de films d'animations, specialisée dans le design graphique, directrice artistique d'un magazine littéraire pendant deux ans, Joëlle Villard alias Aëlore, artiste-peintre née le 3 janvier 1966, s'est installée en 2007 à Lannion où elle donne des cours de dessin auprès des enfants et des adultes. Après quatre années de travail au sein d'une association d'artistes, elle a commencé ses premières expositions à Nantes. Depuis, elle a exposé à la Poterie Kerianegan en 2007 (Pleumeur Bodou) et à la Galerie Histoire d'O en 2008 (Perros-Guirec). Elle nous parle de ses œuvres aquatiques et de son bestiaire marin, de ses belles aquarelles fines et claires comme de l'eau de roche qui seront exposées durant tout l'été au Pavillon de Loguivy. ...

Démarche. - Les animaux m'inspirent et comme je suis Bretonne, la mer n'est jamais loin... On ne peut se lasser de l'océan, que ce soit en surface avec ses vagues qui se fracassent sur les rochers, les reflets brillants du soleil sur ses eaux remuées, ou dans ses profondeurs avec ses courants, la mer n'est jamais la même. C'est le royaume des couleurs, chatoyantes, toujours changeantes, les bleus se mêlant aux verts de l'eau salé. Vingt milles lieues sous les mers, ses monstres, ses profondeurs, ses mythes, ses angoisses et l'imagination qui file dans les courants et nous emmène avec elle. Mais j'ai besoin de respirer, vite remonter à la surface : le ciel et les oiseaux qui le peuplent. Là aussi l'émerveillement est au rendez-vous, tous ces plumages qui battent l'air, qui parfois plongent dans l'onde. Imperturbables lorsque la tempête faire rage, majestueux dans l'azur du ciel d'été.Tous ces animaux ont une vie propre, chacun à son histoire, son caractère. Je les prends sur le vif et vous invite dans mes aquarelles, à vous de plonger dans cet univers. Chaque élément du tableau apporte ses bribes d'histoire, l'ensemble donne une ambiance particulière. Ce n'est ni de hyperréalisme ni du naturalisme, s'ils sont reconnaissable, ils n'en sont pas moins réinventés, passés par le filtre de mon regard, et la moulinette de mes rêveries.

L'aquarelle ? - C'est l'art de la goutte d'eau dans le pigment. Emmener sa couleur avec précision exactement là où l'on a décidé qu'elle se placerait. Chaque technique de peinture à ses spécificités, ses possibilités à découvrir. Ce qui m'attire dans l'aquarelle, c'est à la fois sa souplesse, sa finesse et ses transparences. J'aime le détail, la précision qu'elle permet et ses infinies possibilités.Mais elle ne se corrige pas, on monte en tonalité par couche successives ou juxtaposées. Parfois très diluée, parfois très dense, l'aquarelle permet de nombreux effets. Je commence toujours mon travail par des croquis, puis je dessine le détail de mon sujet au crayon sur la feuille. L'étape du dessin est essentielle, si elle est rapide c'est que je la prend comme un pianiste ferait ses gammes. Ensuite viendra la maitrise des couleurs et du gestes, tout est important, tout compte pour arriver au résultat final. Mes aquarelles sont dans ma tête, je n'ai plus qu'à les reproduire sur le papier. Mais la réalisation est assez longue car il me faut trouver les bonnes couleurs, les bonnes techniques. Attendre entre chaque touche que cela sèche. Observer, regarder de loin, réfléchir aux prochains gestes. Et s'arrêter au bon moment, rien ne doit être en trop. Je travaille toujours plusieurs tableaux en même temps, que ce soit sur le même thème ou non, peu importe, ce qui compte c'est d'avoir toujours un ouvrage sur le métier. Toujours lutter contre la peur de la page blanche, toujours garder le fil de son imagination. Peindre, c'est avant tout raconter des histoires. Mes animaux ont des âmes, des pensées, des sentiments. L'aquarelle appuie la poétique de mes sujets, elle donne une transparence où j'invite les spectateurs à la rêverie. Je vous emmène pour une odyssée...

> Aëlore : “ Courant d'eau, courant d'air ”. - Exposition d'aquarelles du 1er juillet au 12 septembre, du lundi au samedi de 14h à 19 h (sauf férié), Pavillon de Loguivy à Lannion. Entrée libre

Atout sport

Pass... Sports sans frontière

> Passez un été cool sur la terre, la rivière et... la mer !

Le skate de nouveau à l'honneur cet été...

Depuis 2 ans, Cap Armor a été remplacé par Cap Sports été. A la demande de plusieurs centres, le conseil général a instauré pour les animations d'été le même principe que Cap Sports vacances avec des mini stages sportifs de trois séances minimum (sports collectifs, trampoline, jeux de balles, roller, athlétisme, base ball, chasse aux trésor, art du cirque, jeux de Tarzan, grimpe d'arbres...), formule qui correspond mieux aux besoins des jeunes Lannionnais qui ont eté très nombreux durant les vacances de Pâques.

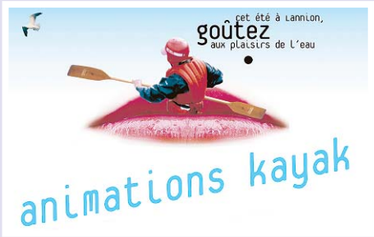
- Cap Sports été fonctionnera donc du lundi 6 juillet au vendredi 14 août, de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h, pour les enfants de 6 à 16 ans et l'encadrement sera assuré par deux animateurs de Sport Trégor 22 et des vacataires.
- La base nautique assurera, quant à elle, des stages multiglisses de quatre matinées pour les 8-16 ans (deux matinées intitiation, une sortie estuaire, une sortie mer ou Stade d'eau vive en fonction des heures d'ouverture), du mardi au vendredi de 9 h 30 à 12 h .
- Pour le public ados, plus précisément les 12-18 ans, la formule « Sport cool » qui a été testée l'an passé a été renouvelée. Cette formule permet aux ados de se retrouver entre amis et de pratiquer des activités sportives par la mise à disposition de matériel pédagogique et d'installations sportives. Les séances ne sont pas encadrées mais un éducateur sportif veillera au bon déroulement des activités qui auront lieu toutes les après-midis, de 14 h 15 à 17 h, du lundi 6 juillet au vendredi 14 août sur l'espace sportif de Park Névez. Un site désormais complet avec son nouveau **Skate Park (Nota : la Ville tient à informer les parents que des protections sont nécessaires surtout le casque)** et **son parcours sportif** bien balisé, entre la Maison des Sports et le stade d'athlétisme, et à deux brasses de l'espace aqualudique Ti Dour.
D'autres animations sportives ont également été mises en place en direction des centres de loisirs, des quartiers et de la Maison des Jeunes avec les éducateurs sportifs des clubs et de Sport Trégor 22.

Pour vous informer sur toutes les animations sportives et culturelles de l'été (sports, Tardives, expos...), un stand de la Ville de Lannion est installé, tous les jeudis de 9 h à 13 h, et ce jusqu'au 20 août, sur le parvis des halles. Qu'on se le dise !

> Cap Sports été, nouveau programme chaque semaine disponible dès le jeudi précédent à la Maison des Sports, à la mairie, à l'espace administratif de Kermaria, au camping, à l'office de tourisme et dans le stand présent sur le marché.

> Inscriptions, de 9 h 30 à 12 h, à la Maison des Sports de Park Névez. Tel : 02.96.37.13.50. sports@ville-lannion.fr.

> kayak : l'eau à la bouche... la bouche en cœur !



La bouche en cœur, le cœur en forme de pirogue polynésienne, de canoë, de kayak ou de rafting, la nature à pleine bouche, laissez-vous glisser au fil de l'eau, de la rivière à l'embouchure du Léguer jusqu'à la pleine mer et les îles aux trésors du Trégor. Goûtez aux plaisirs de l'eau avec la base nautique municipale de Lannion, labellisée Point kayak de mer, qui vous accompagnera tout l'été dans vos découvertes entre locations, cours particuliers, initiations, stages et randonnées en vous faisant monter à bord de ses 200 embarcations...
La bonne formule ? Celle de vos plus belles vacances sur Lannion ! La base nautique propose toute une gamme de formules afin que tout le monde puisse trouver celle qui convient à son idée de balade et de découverte. Des formules aussi diversifiées que **l'eau vive** en toute sécurité sur le stade d'eau vive ; **le canoë ou le kayak** avec la découverte de la rivière en amont de Lannion ; **le kayak de mer qui vous mènera jusqu'à l'estuaire**, trait d'union entre la rivière et la mer ; **les sorties en mer avec la découverte de la côte de Granit rose en kayak de mer** (un autre regard sur le littoral) ou encore **la pirogue polynésienne** (14 mètres de long, 5 pagayeurs accompagnés d'un guide) qui vous permettra d'aller également à la découverte des îles de la côte de Granit Rose. Pour toutes ces formules, l'encadrement est , bien entendu, assuré par des animateurs diplômés d'Etat spécialisés kayak de mer, des éducateurs territoriaux, un entraîneur breveté d'Etat (ancien athlète de l'équipe de France de slalom) et des moniteurs fédéraux. Outre les locations de canoë, kayak et rafting pour les amateurs de sensations fortes sur le Stade d'eau vive (ouverture tous les après-midis : du 8 au 12 juillet, du 21 au 28 juillet, du 6 au 12 août et du 19 au 26 août) ou pour descendre tranquillement en famille le Léguer, la base nautique propose également un stage multiglisse (**Cf. plus haut**) et des cours particuliers sur tous types d'embarcation. De belles sorties à la journée en fonction, bien entendu, des marées qui vous permettront de ne pas bronzer idiot, de faire du sport et de découvrir en toute liberté Lannion et ses alentours avec des moyens de locomotion hautement écologistes au cœur d'une nature minutieusement préservée ! Offre exceptionnelle, du 9 juillet eu 31 août, pour l'achat d'un pass famille à l'espace aquatique Ti Dour, vous pourrez bénéficier de 30 % de remise sur la location d'un kayak de rivière à la demi-journée. **“ Cet été à Lannion, soyez heureux comme un poisson dans l'eau ! “**

> La base nautique est ouverte tous les jours cet été (dimanche sur réservation). Renseignements : Base nautique de Lannion, rue Saint Christophe, 22300 Lannion. Tel : 02.96.37.43.90. / 06.08.74.96.76. gildas.miossec@ville-lannion.fr. Retrouvez toutes les infos sur le site de la Ville de Lannion (www.lannion.fr) ou sur le dépliant édité par la ville.

Lannion
une ville nature et technologique aux charmes historiques

Lannion, traversée par le Léguer est un lieu de séjour idéal pour savourer les vrais plaisirs de la Bretagne

Cette ville aux mille visages située à proximité de la Côte de Granit Rose saura vous ouvrir son cœur historique et légendaire. Une rencontre insolite vous attend avec ses maisons à pans de bois ou d'ardoises, ses rues et venelles pavées, ses hôtels particuliers, manoirs et chapelles.

Depuis le cœur de la ville, le chemin de halage, les sentiers de randonnées côtiers et ruraux offrent aux marcheurs une variété de balades aux panoramas exceptionnels.

Au-delà du ravissant petit port de mouillage du Beg Hent, les plages de sable fin de Beg Léguer invitent à la baignade et la détente.

VILLE DE LANNION
KER LANNUON

Mairie de Lannion
BP 30344
22303 Lannion Cedex
Tél. 02 96 46 64 22
Fax 02 96 37 17 03
www.lannion.fr

Sur votre agenda

> AOUT-SEPTEMBRE

> Festival de Tango.- Troisième Festival itinérant de tango argentin, du jeudi 30 juillet au dimanche 9 août, de Trébeurden à l'Île de Batz en passant par Lannion. Stages animés par **Melina Sedó et Kerariou & Detlef Engel, Julia & Andrés Ciafardini**, samedi 1er août, de 13 h 30 à 19 h, salles Mezascol à Trébeurden. A 20 h : Auberge espagnole, **Milonga** et démonstrations, stand " SAM Shoes ". Suite des stages, dimanche 2 août, de 13 h 30 à 19 h dans la même salle et **Milonga** à 21 h. Lundi 3 août à 18 h 30, a**péro-tango en extérieur devant le Forum de la Mer** à Trégastel, **Milonga** à 21 h au Palais des congrès. Mardi 4 août, de 18 h à 20 h, **apéro-tango au bar " les Valseuses "** à Lannion et **Milonga** en extérieur à 21 h devant le Carré Magique. **Grande Nuit du Tango**, Spectacle **" Cent ans de Tango "** avec **Sandra Messina** et **Ricardo Calvo**, master class, repas franco-argentin, démonstrations, **Milonga** avec l'orchestre **" Les Fleurs Noires "**, DJ, stand " SAM Shoes ", mercredi 5 août, théâtre Ste Thérèse à St Pol de Léon. **Soirée tango**, jeudi 6 août à 21 h, Salle Ty an oll à Plourin les Morlaix. **Milonga en ville**, vendredi 7 août à 21 h sur le vieux port à Roscoff, concert et bal avec **" Casi casi Tango "** et le trio **" Pensavale, Pereira, Flores ".** Fin du festival le samedi 8 et dimanche 9 août, salle Ker Anna, à l'île de Batz avec des stages animés par **Sonia Anker**, **Stéphane King** et **Yannick Juarez**, de 13 h 30 à 18 h et un apéro-tango avec **Milonga** et démonstrations le samedi.

> Boules bretonnes - grand prix de la Ville de Lannion. - Du samedi 1er au lundi 3 août, boulodrome, stade René Guillou (près de l'IUT).

> Festival Voce Humana / Chœur de femmes Calliope. - Mardi 4 août, avant concert gratuit avec Régine Théodoresco, de 18 h 30 à 19 h 15, chapelle Sainte-Anne, et concert intitulé **" Métissages "** avec le chœur de femmes **Calliope** à 20 h 45, église de Brélévenez. Un voyage à travers différentes cultures musicales... Réservations à l'office de tourisme au 02.96.46.41.00.

> Randonnée chantée à Beg Léguer. - Chant à la marche et gwerziou par des chanteurs du Pays gallo et du Trégor mardi 4 août en soirée. Rendez-vous à l'ancienne école de Beg Léguer à 19 h. Parcours de 5 km : le sentier du Léguer par le panorama, Maez An Aod, Goas Lagorn. Animation musicale assurée sur place pendant la randonnée par le groupe **Tec'haden, Da Bep Tu** et les chanteurs et chanteuses du Centre culturel breton. Fest-noz sonné et chanté sur parquet dans la cours de l'ancienne école (grillades, sandwiches, crêpes, galettes-saucisses et buvette sur place). Coorganisation Bord an Aod Lannuon et Dastum Bro-Dreger.

> « Folies d'été ». - Grand déballage des commerçants dans les rues du centre-ville le mardi 4 et le mercredi 5 août.

> « Les Tardives ». - Festival de contes, musiques et danses, jeudi 6 août, place du centre et au Carré Magique. Au programme : Initiation à la danse bretonne, conte avec **Alain Le Goff**, arts de la rue avec **Les Repris de Justesse**, fest-noz avec **Skolvan** et musique du monde avec **Hot Club Kreiz Breizh** (Lire page 7).

> Festival Voce Humana / Mélisme(s). - Révisez vos classiques (**le choral : de Bach à Mendelssohn**), dimanche 9 août de 18 h 30 à 19 h 30, chapelle Sainte-Anne. Réservations à l'office de tourisme au 02.96.46.41.00.

> Festival Voce Humana / Jean-Jacques L'Anthoën et Domitille Bes. - Lundi 10 août de 14 h à 15 h dans un centre de loisirs et à 20 h 45 pour une soirée " cabaret " au bar Les Valseuses. Réservations à l'office de tourisme au 02.96.46.41.00.

> Festival Voce Humana / Mélisme(s). - Mardi 11 août, avant concert gratuit avec Gildas Pungier, de 18 h 30 à 19 h 15, chapelle Sainte-Anne, et concert de Mélisme(s) à 20 h 45, église de Brélévenez. Au programme : **" Oeuvres de Mendelsshon "**. Réservations à l'office de tourisme au 02.96.46.41.00.

> Loar Gann. - Mardi 11 août à 21 h dans le cadre des mardis trad' du Pixie .

> Trio Enora. - Mardi 18 août à 21 h dans le cadre des mardis trad' du Pixie.

> « Les Tardives ». - Festival de contes, musiques et danses, jeudi 20 août, place du Centre et au Carré Magique. Au programme : Initiation à la danse bretonne, conte avec **Michèle Nguyen**, arts de la rue avec **Les Biscornus**, fest-noz avec **Winaj'h** et musique du monde avec **Badume's Band** (Lire page 7).

> La boulange à domicile ! - Apprenez à faire votre pain maison, sans machine, avec juste un peu de farine et de levain, jeudi 20 août à Lannion. Prévoir la journée. Réservations : Deus'ta ! 10, rue Noël Donval, 22300 Lannion. Tel : 09.53.05.65.32. 06.47.45.78.82. Email : deusta22@yahoo.fr

> Initiation à la cueillette des algues. - Profitez de la marée pour parfaire votre connaissance des algues. Vous identifierez différents espèces à consommer. Vendredi 21 août en après midi à Locquémeau. Réservations : Deus'ta ! 10, rue Noël Donval, 22300 Lannion. Tel : 09.53.05.65.32. 06.47.45.78.82. Email : deusta22@yahoo.fr

> Grand fest-noz. - Samedi 22 août à 20 h 30 dans la cour l'ancienne école de Beg Léguer (sur parquet). Animation par les groupes **Sterne, Ar Voestig**, **les frères Cornic,** des sonneurs et les chanteurs de **Kanerien'S'Lannuon**. Organisation Bord an Aod Lannuon.

> Concert du duo Hélène Brunet/Gurvan Le Gac. - Mardi 25 août à 21 h dans le cadre des mardis trad' du pixie.

> Forum des Associations. - Nouvelle formule au cœur du centre-ville, samedi 5 septembre, de 9 h à 19 h, complexe des Ursulines et sous chapiteau place du Centre.

Pendant tout l'été...

> www.lannion.fr / Infos@ville-lannion.fr. - Toute l'information municipale en un seul clic !

> Ligne des plages de Beg Léguer. - Les Transports Intercommunaux Lannion-Trégor (TILT), vous propose du mois de **juillet au mois de septembre**, matin et après-midi, du lundi au samedi, des navettes pour vous rendre du centre-ville aux plages de Beg Léguer. Départ Ar Santé / Les Fontaines/ Quai d'Aiguillon/ Saint-Yves / Beg Léguer Plages. Retour en sens inverse, des plages de Beg Léguer jusqu'à Ar Santé . **Renseignements à Lannion Trégor Agglomération au 02.96.05.09.00. www.lannion-tregor.com**

> « Les espaces naturels s'animent ». - Du **30 juin au 30 août** sur toutes les communes de la communauté d'agglomération. Les 164 animations / sorties nature se concentrent sur une douzaine de sites naturels et tournent autour de 29 thématiques différentes. La communauté d'agglomération et le conseil général coordonnent et ont cofinancé la brochure **« Les espaces naturels s'animent »**, disponible dans de nombreux lieux publics, ainsi que la mise en valeur des espaces naturels d'une manière plus générale. Ce travail s'appuie sur un partenariat étroit avec les communes, les associations, les établissements publics qui ont en charge l'animation des sites naturels. **Renseignements à Lannion Trégor Agglomération au 02.96.05.09.17. www.lannion-tregor.com**

> Cap Sports Eté. - Ouvert aux enfants de 6 à 16 ans du lundi 6 juillet au vendredi 14 août. Activités physiques et sportives variées sous forme d'initiations (sports colectifs, jeux de raquettes, arts du cirque, trompoline, etc...) et de mini-stages sportifs. **Inscriptions à la Maison des Sports de Park Névez au 02.96.37.13.50. sports@ville-lannion.fr.**

> Lannion au fil de l'eau. - Rendez-vous tous les jours à la base nautique, rue St Christophe, pour découvrir le Léguer, le stade d'eau vive, la Côte de Granit Rose et l'estuaire, en kayak de rivière ou de mer. En rafting d'eau vive. Locations, initiations, stages et randonnées. Tarifs variables.
Renseignements et réservations à la base nautique municipale (ouverte 7 jours /7) au 02.96.37.43.90. Horaires : 9 h à 12 h et 13 h 30 à 17 h 30. gildas.miossec@ville-lannion.fr.